۞ قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِۦ لَنُخْرِجَنَّكَ يَٰشُعَيْبُ
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَكَ مِن قَرْيَتِنَآ أَوْ لَتَعُودُنَّ فِى مِلَّتِنَا ۚ قَالَ أَوَلَوْ
كُنَّا كَٰرِهِينَ ﴿٨٨﴾ قَدِ ٱفْتَرَيْنَا عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِى مِلَّتِكُم بَعْدَ
إِذْ نَجَّىٰنَا ٱللَّهُ مِنْهَا ۚ وَمَا يَكُونُ لَنَآ أَن نَّعُودَ فِيهَآ إِلَّآ أَن يَشَآءَ
ٱللَّهُ رَبُّنَا ۚ وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۚ عَلَى ٱللَّهِ تَوَكَّلْنَا ۚ رَبَّنَا ٱفْتَحْ
بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِٱلْحَقِّ وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْفَٰتِحِينَ ﴿٨٩﴾ وَقَالَ ٱلْمَلَأُ
ٱلَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِۦ لَئِنِ ٱتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَّخَٰسِرُونَ
﴿٩٠﴾ فَأَخَذَتْهُمُ ٱلرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِى دَارِهِمْ جَٰثِمِينَ ﴿٩١﴾ ٱلَّذِينَ
كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۚ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا
هُمُ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٩٢﴾ فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَٰقَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ
رِسَٰلَٰتِ رَبِّى وَنَصَحْتُ لَكُمْ ۖ فَكَيْفَ ءَاسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ
كَٰفِرِينَ ﴿٩٣﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَا فِى قَرْيَةٍ مِّن نَّبِىٍّ إِلَّآ أَخَذْنَآ أَهْلَهَا
بِٱلْبَأْسَآءِ وَٱلضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ ﴿٩٤﴾ ثُمَّ بَدَّلْنَا
مَكَانَ ٱلسَّيِّئَةِ ٱلْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوا وَّقَالُوا قَدْ مَسَّ ءَابَآءَنَا
ٱلضَّرَّآءُ وَٱلسَّرَّآءُ فَأَخَذْنَٰهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩٥﴾

(88) Les orgueilleux notables et chefs du peuple de Chu'ayb lui dirent: Ô Chu'ayb, ou tu reviens à notre religion ou nous te chasserons de notre cité toi et ceux qui ont cru en toi. Chu'ayb leur répondit, pensif et étonné: Allons-nous pratiquer votre religion alors que nous la détestons parce qu'elle est fausse?

(89) Nous inventerions un mensonge sur Allah si nous croyions à votre polythéisme et souscrivions à votre mécréance après qu'Allah, par Sa grâce, nous en eut sauvés. Il ne nous appartient pas de retourner à votre fausse religion sauf si Allah, notre Seigneur exalté soit-Il, le veut car tous nous soumettons à Sa volonté. Notre Seigneur embrasse toute chose de Sa science et rien ne Lui échappe. Nous nous en remettons à Allah Seul afin qu'Il nous raffermisse sur le droit chemin et nous préserve d'emprunter les voies qui mènent à l'Enfer. Ô Seigneur, juge entre nous et notre peuple qui mécroit en la vérité. Secours donc l'opprimé adepte de la vérité contre l'oppresseur obstiné, car Tu es, ô notre Seigneur, le meilleur des juges.

(90) Les chefs et notables mécréants de son peuple, qui refusaient l'appel au monothéisme et mettaient en garde contre Chu'ayb et sa religion, dirent: Ô notre peuple, si vous embrassez la religion de Chu'ayb et délaissez votre religion et celle de vos ancêtres, vous ferez certainement partie des perdants.

(91) Un séisme terrible les surprit et ils se retrouvèrent anéantis dans leurs demeures, étendus les genoux et le visage contre le sol, raides morts.

(92) Ceux qui démentirent Chu'ayb furent tous anéantis comme s'ils n'avaient jamais vécu dans leurs demeures et n'en avaient jamais tiré avantage. Ceux qui démentirent Chu'ayb furent les perdants car ils perdirent la vie et ce qu'ils possédaient, alors que ce ne fut pas le cas pour les croyants de son peuple contrairement à ce que ces mécréants dénégateurs prétendaient.

(93) Après qu'ils aient été anéantis, leur prophète Chu'ayb s'adressa à eux en ces termes: Ô mon peuple, je vous avais transmis ce que mon Seigneur m'a ordonné de vous transmettre, je vous avais prodigué des conseils que vous avez rejetés et vous n'avez pas suivi mes orientations. Comment pourrais-je donc être attristé par le sort d'un peuple mécréant qui s'est obstiné à mécroire?

(94) Nous n'avons envoyé aucun prophète, parmi les prophètes d'Allah, dans une cité sans que ses habitants ne l'aient traité de menteur et n'aient mécru en lui. Nous les avons alors frappés de malheur, de pauvreté et de maladie afin que, peut-être, ils reviennent à Allah et délaissent la mécréance et l'orgueil qui étaient les leurs. Ceci est un avertissement adressé à Quraych et à chaque personne qui mécroit et nie le traitement que la loi d'Allah inflige aux nations dénégatrices.

(95) Après avoir abattu sur eux le malheur et la maladie, Nous leur avons fait vivre un bien immense et une période de sécurité qui eut pour conséquence que leur nombre et leurs richesses augmentèrent. Ils dirent alors: Le mal et le bien qui nous atteignent sont des alternances que nos ancêtres ont aussi connues. Ils ne comprirent donc pas que les malheurs qu'ils avaient subis étaient l'expression de la colère d'Allah et que cela avait pour finalité qu'ils en tirent un enseignement alors que les bienfaits qui leur était accordés, avaient pour finalité de les amener graduellement à leur perte. C'est alors qu'un châtiment soudain les surpris sans qu'ils ne s'y attendent.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Allah gratifie Ses serviteurs pieux en les faisant accéder à la science, en leur permettant de distinguer le vrai du faux, en sauvant les croyants et en punissant les mécréants. 2- L'une des lois qu'Allah impose à Ses serviteurs consiste à leur accorder un délai afin qu'ils tirent les enseignements des évènements passés et cessent de désobéir et de commettre de graves péchés.

3- Nombreux sont ceux qui font face à l'épreuve de l'adversité avec patience et en supportent les peines. Quant à l'épreuve de l'aisance, peu sont ceux qui y font face avec patience.

وَلَوۡ أَنَّ أَهۡلَ ٱلۡقُرَىٰٓ ءَامَنُواْ وَٱتَّقَوۡاْ لَفَتَحۡنَا عَلَيۡهِم بَرَكَٰتٖ
مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلَٰكِن كَذَّبُواْ فَأَخَذۡنَٰهُم بِمَا كَانُواْ
يَكۡسِبُونَ ٩٦ أَفَأَمِنَ أَهۡلُ ٱلۡقُرَىٰٓ أَن يَأۡتِيَهُم بَأۡسُنَا
بَيَٰتٗا وَهُمۡ نَآئِمُونَ ٩٧ أَوَأَمِنَ أَهۡلُ ٱلۡقُرَىٰٓ أَن يَأۡتِيَهُم
بَأۡسُنَا ضُحٗى وَهُمۡ يَلۡعَبُونَ ٩٨ أَفَأَمِنُواْ مَكۡرَ ٱللَّهِۚ
فَلَا يَأۡمَنُ مَكۡرَ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلۡقَوۡمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ٩٩ أَوَلَمۡ يَهۡدِ
لِلَّذِينَ يَرِثُونَ ٱلۡأَرۡضَ مِنۢ بَعۡدِ أَهۡلِهَآ أَن لَّوۡ نَشَآءُ
أَصَبۡنَٰهُم بِذُنُوبِهِمۡۚ وَنَطۡبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَهُمۡ لَا يَسۡمَعُونَ
١٠٠ تِلۡكَ ٱلۡقُرَىٰ نَقُصُّ عَلَيۡكَ مِنۡ أَنۢبَآئِهَاۚ وَلَقَدۡ جَآءَتۡهُمۡ
رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَمَا كَانُواْ لِيُؤۡمِنُواْ بِمَا كَذَّبُواْ مِن
قَبۡلُۚ كَذَٰلِكَ يَطۡبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ ٱلۡكَٰفِرِينَ ١٠١ وَمَا وَجَدۡنَا
لِأَكۡثَرِهِم مِّنۡ عَهۡدٖۖ وَإِن وَجَدۡنَآ أَكۡثَرَهُمۡ لَفَٰسِقِينَ ١٠٢
ثُمَّ بَعَثۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِم مُّوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِۦ
فَظَلَمُواْ بِهَاۖ فَٱنظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ١٠٣
وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰفِرۡعَوۡنُ إِنِّي رَسُولٞ مِّن رَّبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ١٠٤

(96) Si les habitants des cités auxquelles Nous avons envoyé Nos messagers avaient cru en ce que leur apportaient leurs messagers, avaient craint leur Seigneur, délaissé la mécréance et la désobéissance et s'étaient conformés à Ses commandements, Nous leur aurions alors ouvert très grand les portes du bien. Seulement, ils ne crurent en Allah ni ne Le craignirent. Au contraire, ils traitèrent de mensonge ce que leur apportèrent leurs messagers et ils furent saisis par un châtiment soudain pour les péchés qu'ils commettaient.

(97) Les habitants des cités dénégatrices se croient-ils à l'abri qu'un châtiment ne les saisisse la nuit, alors qu'ils dorment profondément, se pensant jouir de tranquillité et de quiétude?

(98) Pensent-ils que Notre châtiment ne peut les saisir en début de journée alors qu'ils vaquent à des occupations terrestres?

(99) Ce que leur accorde Allah comme délai, bienfaits et subsistance étendue les amène, petit à petit à leur perte. Les dénégateurs habitants ces cités se pensent-ils à l'abri du stratagème d'Allah et de Ses ruses? Seuls ceux qui courent à leur perte, se sentent à l'abri du stratagème d'Allah. Quant à ceux pour qui croire a été facilité, ils craignent Son stratagème et ne sont pas trompés par les bienfaits qu'ils reçoivent. Ils se rappellent sans cesse de la faveur qu'Il leur a faite et Lui en sont reconnaissants.

(100) Ceux qui succèdent sur Terre aux peuples passés qui ont été anéantis par Allah, à cause de leurs péchés, ne tirent-ils pas d'enseignement de ce qui arriva à ces derniers? Ils se rendent plutôt coupables des mêmes agissements. N'ont-ils pas compris que si Allah le désire, il peut les châtier pour leurs péchés, les anéantir, et sceller leurs cœurs afin qu'ils ne tirent profit d'aucun sermon ni d'aucun rappel?

(101) Nous t'exposons, ô Messager, ce qu'il advint de ces cités du passé – celles des peuples de Noé, Hûd, Şâliħ, Loth et Chu'ayb – et te faisons le récit de leur démenti, de leur entêtement et de l'anéantissement qui fut le leur afin que cela soit une leçon et un sermon pour ceux qui commettent les mêmes crimes. Les messagers apportèrent à ces cités des preuves évidentes et claires de la véracité de ce qu'ils apportaient, mais lorsque ceux-ci vinrent à eux, ils n'étaient pas disposés à croire en ce qu'Allah savait, d'ores et déjà, qu'ils allaient démentir. Tout comme Allah scella les cœurs de ces habitants de cités dénégatrices, Il scelle les cœurs de ceux qui mécroient en Muħammad et ils seront alors incapables d'avoir la foi.

(102) Chez la plupart des peuples à qui des messagers ont été envoyés, Nous n'avons trouvé ni fidélité ni loyauté pour ce qui leur était recommandé par Allah, ni soumission à ses ordres. Nous avions plutôt trouvé qu'ils s'étaient affranchis de l'obéissance à Allah.

(103) Nous avons ensuite envoyé après ces messagers, Moïse muni d'arguments et de preuves claires prouvant la véracité de ce qu'il apportait à Pharaon et à son peuple. Ils ne répondirent à cela qu'en rejetant ces signes et en y mécroyant. Ô Messager, médite quelle fut la fin de Pharaon et de son peuple: Allah les noya et fit suivre cela d'une malédiction dans le bas monde et dans l'au-delà.

(104) Après qu'Allah l'eut envoyé à Pharaon, Moïse dit lorsqu'il se retrouva auprès de ce dernier: Ô Pharaon, je suis envoyé par le Créateur de toutes les créatures, leur Propriétaire et le Décideur de toutes leurs affaires.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-La foi et la bonne œuvre permettent l'obtention d'une abondance de bien et d'immenses bénédictions provenant du Ciel et de la Terre au profit de la communauté.
2- Le lien entre la subsistance abondante et la piété est étroit et s'il arrive qu'Allah octroie des bienfaits aux mécréants, cela est une manœuvre n'ayant pour seul but que de les amener graduellement à leur perte.
3- Le serviteur ne doit pas se sentir à l'abri qu'Allah lui inflige un châtiment soudain, pouvant survenir à tout moment de la journée ou de la nuit. 4- Le Coran raconte l'histoire de peuples anciens afin de raffermir le croyant et d'avertir le mécréant.

حَقِيقٌ عَلَىٰٓ أَن لَّآ أَقُولَ عَلَى ٱللَّهِ إِلَّا ٱلْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُم بِبَيِّنَةٍ
مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِىَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ١٠٥ قَالَ إِن كُنتَ
جِئْتَ بِـَٔايَةٍ فَأْتِ بِهَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ١٠٦ فَأَلْقَىٰ
عَصَاهُ فَإِذَا هِىَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ١٠٧ وَنَزَعَ يَدَهُۥ فَإِذَا هِىَ بَيْضَآءُ
لِلنَّٰظِرِينَ ١٠٨ قَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ
عَلِيمٌ ١٠٩ يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ ۖ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ
١١٠ قَالُوٓا۟ أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِى ٱلْمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ ١١١ يَأْتُوكَ
بِكُلِّ سَٰحِرٍ عَلِيمٍ ١١٢ وَجَآءَ ٱلسَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوٓا۟ إِنَّ
لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ ٱلْغَٰلِبِينَ ١١٣ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ
لَمِنَ ٱلْمُقَرَّبِينَ ١١٤ قَالُوا۟ يَٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلْقِىَ وَإِمَّآ أَن
نَّكُونَ نَحْنُ ٱلْمُلْقِينَ ١١٥ قَالَ أَلْقُوا۟ ۖ فَلَمَّآ أَلْقَوْا۟ سَحَرُوٓا۟
أَعْيُنَ ٱلنَّاسِ وَٱسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَآءُو بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ١١٦
الحزب ١٧ ۞ وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۖ فَإِذَا هِىَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ
١١٧ فَوَقَعَ ٱلْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ١١٨ فَغُلِبُوا۟
هُنَالِكَ وَٱنقَلَبُوا۟ صَٰغِرِينَ ١١٩ وَأُلْقِىَ ٱلسَّحَرَةُ سَٰجِدِينَ ١٢٠

105 Moïse dit: J'ai été envoyé par Allah, il ne m'appartient donc de dire de Lui que la vérité. Je vous ai apporté une preuve claire prouvant que c'est mon Seigneur qui m'envoie à vous. Laisse donc, Ô Pharaon, les enfants d'Israël partir avec moi et libère-les de leur captivité.

106 Pharaon répondit à Moïse: Si tu apportes un miracle comme tu le prétends, fais-le nous voir si ce que tu dis est la vérité.

107 Moïse jeta alors le bâton qu'il tenait et celui-ci se transforma en un immense serpent que ceux qui étaient présents identifièrent comme tel.

108 Puis il sortit sa main de l'ouverture de sa chemise sous son aisselle et elle était d'une blancheur qui n'était pas causée par la lèpre et paraissait presque briller tellement elle était blanche aux yeux de ceux qui la regardaient.

109 Les notables et les chefs dirent, lorsqu'ils virent la transformation du bâton de Moïse en un serpent et la blancheur de sa main qui n'était pas causée par la lèpre: Moïse n'est qu'un magicien versé dans la magie.

110 Il a pour but, en faisant ces tours, de vous chasser de votre terre qui est l'Egypte. Pharaon les consulta à propos de Moïse en leur demandant: Qu'en dites-vous le concernant?

111 Ils répondirent: Fais patienter Moïse et son frère Aaron et charge des gens de réunir les magiciens des villes d'Egypte.

112 Ceux que tu auras envoyés t'amèneront les magiciens les plus habiles et les plus doués qu'ils trouveront.

113 Pharaon envoya donc des gens réunir les magiciens puis lorsqu'ils furent présents devant Pharaon, ils lui demandèrent s'ils obtiendraient une récompense dans le cas où leur magie venait à vaincre celle de Moïse.

114 Pharaon leur répondit: Oui, vous serez récompensés et payés en retour. De plus, je vous assignerai à des fonctions qui vous rapprocheront de moi.

115 Persuadés qu'ils allaient avoir le dessus sur Moïse, les magiciens lui dirent avec orgueil et arrogance: Ô Moïse, le choix te revient de commencer ou de nous laisser commencer.

116 Moïse, qui savait qu'il bénéficiait du secours de son Seigneur et qui était impassible face à leur arrogance, leur répondit: Jetez plutôt vos cordes et vos bâtons. Ils les jetèrent alors et ensorcelèrent les yeux des gens, créant une illusion terrifiante. Ils réussirent ainsi à présenter un puissant tour de magie aux spectateurs.

117 Puis Allah révéla à Moïse, Son prophète à qui Il avait parlé sans intermédiaire: Ô Moïse, jette ton bâton. Il le jeta et celui-ci se transforma en un serpent qui avala les cordes et les bâtons des magiciens, ceux-là même qu'ils avaient jetés et avait donné l'illusion et l'impression aux gens qu'ils étaient devenus des serpents qui se meuvent.

118 La vérité éclata: la véracité de ce qu'apportait Moïse était prouvée et la fausse magie des magiciens dévoilée.

119 Moïse les domina et sortit vainqueur de ce concours. Ils retournèrent alors humiliés et battus.

120 Ayant été témoins des signes évidents et voyant le pouvoir immense d'Allah, les magiciens n'eurent d'autre réaction que de se prosterner devant Allah.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1- Par Sa sagesse et Sa miséricorde, Allah fit en sorte que chaque prophète accomplisse un miracle adapté à ce que son peuple connaissait et parfois dans les disciplines dans lesquelles il était passé maître et pensait le plus maitriser.

2- Pharaon était un esclave vil, méprisable et impuissant. Si cela n'avait pas été vrai, il n'aurait pas eu besoin de s'aider de magiciens pour affronter Moïse.

قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ١٢١ رَبِّ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ١٢٢ قَالَ
فِرۡعَوۡنُ ءَامَنتُم بِهِۦ قَبۡلَ أَنۡ ءَاذَنَ لَكُمۡۖ إِنَّ هَٰذَا لَمَكۡرٞ
مَّكَرۡتُمُوهُ فِي ٱلۡمَدِينَةِ لِتُخۡرِجُواْ مِنۡهَآ أَهۡلَهَاۖ فَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ
١٢٣ لَأُقَطِّعَنَّ أَيۡدِيَكُمۡ وَأَرۡجُلَكُم مِّنۡ خِلَٰفٖ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمۡ
أَجۡمَعِينَ ١٢٤ قَالُوٓاْ إِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا مُنقَلِبُونَ ١٢٥ وَمَا تَنقِمُ مِنَّآ
إِلَّآ أَنۡ ءَامَنَّا بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَآءَتۡنَاۚ رَبَّنَآ أَفۡرِغۡ عَلَيۡنَا صَبۡرٗا
وَتَوَفَّنَا مُسۡلِمِينَ ١٢٦ وَقَالَ ٱلۡمَلَأُ مِن قَوۡمِ فِرۡعَوۡنَ أَتَذَرُ مُوسَىٰ
وَقَوۡمَهُۥ لِيُفۡسِدُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَيَذَرَكَ وَءَالِهَتَكَۚ قَالَ سَنُقَتِّلُ
أَبۡنَآءَهُمۡ وَنَسۡتَحۡيِۦ نِسَآءَهُمۡ وَإِنَّا فَوۡقَهُمۡ قَٰهِرُونَ ١٢٧
قَالَ مُوسَىٰ لِقَوۡمِهِ ٱسۡتَعِينُواْ بِٱللَّهِ وَٱصۡبِرُوٓاْۖ إِنَّ ٱلۡأَرۡضَ
لِلَّهِ يُورِثُهَا مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦۖ وَٱلۡعَٰقِبَةُ لِلۡمُتَّقِينَ ١٢٨
قَالُوٓاْ أُوذِينَا مِن قَبۡلِ أَن تَأۡتِيَنَا وَمِنۢ بَعۡدِ مَا جِئۡتَنَاۚ قَالَ
عَسَىٰ رَبُّكُمۡ أَن يُهۡلِكَ عَدُوَّكُمۡ وَيَسۡتَخۡلِفَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ
فَيَنظُرَ كَيۡفَ تَعۡمَلُونَ ١٢٩ وَلَقَدۡ أَخَذۡنَآ ءَالَ فِرۡعَوۡنَ
بِٱلسِّنِينَ وَنَقۡصٖ مِّنَ ٱلثَّمَرَٰتِ لَعَلَّهُمۡ يَذَّكَّرُونَ ١٣٠

121 Les magiciens dirent: Nous croyons au Seigneur de toutes les créatures,
122 le Seigneur de Moïse et d'Aaron, lui seul mérite d'être adoré à l'exclusion des autres prétendues divinités.
123 Après qu'ils eurent proclamé leur croyance en Allah Seul, Pharaon les menaça et leur dit: Croyez-vous en Moïse alors que je ne vous l'ai pas permis? Votre croyance en Allah et en ce que Moïse apporte est assurément le résultat d'une intrigue que vous avez ourdie avec lui dans le but de vider la ville de ses habitants. Ô magiciens, vous saurez bientôt quelle est la punition que vous allez subir et quel supplice je vous réserve.
124 J'amputerai la main droite et la jambe gauche ou la main gauche et la jambe droite de chacun de vous, puis je vous suspendrai tous sur des troncs de palmiers en guise de supplice et d'exemple pour ceux qui voudraient faire comme vous.
125 Les magiciens répondirent en ces termes à la menace de Pharaon: C'est auprès de notre Seigneur Seul que nous retournerons. Nous ne nous soucions donc pas de tes menaces.
126 Ô Pharaon, tu ne nous reproches que d'avoir cru aux signes de notre Seigneur apportés par Moïse. Si cela est un péché et qu'on doit être torturé pour cela et bien nous en sommes certes coupable. Ensuite, ils invoquèrent et implorèrent Allah en ces termes: Ô Seigneur, emplis-nous de patience afin que nous restions fermement fidèles à la vérité et aide-nous à mourir musulmans, soumis à Ton ordre et en tant que disciples de Ton messager.
127 Les chefs et les notables du peuple de Pharaon lui dirent afin de l'inciter à persécuter Moïse et les croyants qui l'accompagnaient: Ô Pharaon, allons-nous laisser Moïse et les siens être des corrupteurs sur Terre, te délaisser toi et tes divinité et appeler à adorer Allah Seul? Pharaon leur répondit: Nous tuerons les enfants mâles des Israélites et nous épargnerons leurs femmes pour en faire des esclaves puisque nous les dominons et les opprimons.
128 Moïse fit alors la recommandation suivante à son peuple: Ô mon peuple, recherchez de l'aide auprès d'Allah Seul pour éloigner de vous les nuisances et vous attirer les avantages. Soyez endurants dans votre épreuve car la Terre appartient à Allah Seul, elle n'appartient ni à Pharaon ni à quelqu'un d'autre qui pourrait en disposer à sa guise. Allah est Celui qui accorde la souveraineté sur cette Terre à qui Il veut mais la fin heureuse sur Terre n'est réservée qu'aux croyants qui se conforment aux commandements de leur Seigneur et délaissent Ses interdits. Leur fin est heureuse quels que soient les malheurs et les épreuves qui s'abattent sur eux.
129 Le peuple de Moïse, les Israélites, dirent à Moïse: Ô Moïse, nous avons auparavant été éprouvés par Pharaon qui tua nos enfants et épargna nos femmes et voilà que maintenant cela recommence. Moïse leur dit en guise de recommandation et leur annonçant une issue favorable proche: Il se peut que votre Seigneur anéantisse votre ennemi, Pharaon et son peuple et fasse que vous dominiez la Terre après eux afin de voir comment vous vous comporterez après cela: si vous serez reconnaissants ou ingrats.
130 Nous avons puni les gens de Pharaon, en leur faisant subir sécheresse et pénurie et les avons éprouvés en réduisant les fruits et les récoltes, afin que, peut-être, ils se rappellent et déduisent comme enseignement de cela que ces malheurs et ces épreuves étaient une punition pour la mécréance qui était la leur et afin qu'ils finissent par se repentir.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-L'attitude des magiciens et la proclamation courageuse et sincère de leur foi, démontrent que lorsque l'être humain se défait de sa passion et s'en remet à la raison et à la saine réflexion, il ne peut qu'avoir la foi lorsque les preuves lui sont présentées. 2- Ceux qui croient en Allah et au Jour Dernier sont les plus fermes, les plus courageux et les plus endurants en temps de crise, de malheur et de guerre. 3- Ceux qui tirent profit d'un régime en place, incitent et excitent le détenteur de l'autorité à affronter ceux qui ont la foi car tant que le détenteur de l'autorité est en place, leurs intérêts sont préservés. 4- L'injustice et la corruption peuvent être à l'origine de la sécheresse et de la cherté de la vie.

فَإِذَا جَآءَتۡهُمُ ٱلۡحَسَنَةُ قَالُواْ لَنَا هَٰذِهِۦۖ وَإِن تُصِبۡهُمۡ سَيِّئَةٞ
يَطَّيَّرُواْ بِمُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُۥٓۗ أَلَآ إِنَّمَا طَٰٓئِرُهُمۡ عِندَ ٱللَّهِ
وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ١٣١ وَقَالُواْ مَهۡمَا تَأۡتِنَا بِهِۦ
مِنۡ ءَايَةٖ لِّتَسۡحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحۡنُ لَكَ بِمُؤۡمِنِينَ ١٣٢ فَأَرۡسَلۡنَا
عَلَيۡهِمُ ٱلطُّوفَانَ وَٱلۡجَرَادَ وَٱلۡقُمَّلَ وَٱلضَّفَادِعَ وَٱلدَّمَ
ءَايَٰتٖ مُّفَصَّلَٰتٖ فَٱسۡتَكۡبَرُواْ وَكَانُواْ قَوۡمٗا مُّجۡرِمِينَ
١٣٣ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيۡهِمُ ٱلرِّجۡزُ قَالُواْ يَٰمُوسَى ٱدۡعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا
عَهِدَ عِندَكَۖ لَئِن كَشَفۡتَ عَنَّا ٱلرِّجۡزَ لَنُؤۡمِنَنَّ لَكَ
وَلَنُرۡسِلَنَّ مَعَكَ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ١٣٤ فَلَمَّا كَشَفۡنَا عَنۡهُمُ
ٱلرِّجۡزَ إِلَىٰٓ أَجَلٍ هُم بَٰلِغُوهُ إِذَا هُمۡ يَنكُثُونَ ١٣٥ فَٱنتَقَمۡنَا
مِنۡهُمۡ فَأَغۡرَقۡنَٰهُمۡ فِي ٱلۡيَمِّ بِأَنَّهُمۡ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَكَانُواْ عَنۡهَا
غَٰفِلِينَ ١٣٦ وَأَوۡرَثۡنَا ٱلۡقَوۡمَ ٱلَّذِينَ كَانُواْ يُسۡتَضۡعَفُونَ
مَشَٰرِقَ ٱلۡأَرۡضِ وَمَغَٰرِبَهَا ٱلَّتِي بَٰرَكۡنَا فِيهَاۖ وَتَمَّتۡ كَلِمَتُ
رَبِّكَ ٱلۡحُسۡنَىٰ عَلَىٰ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ بِمَا صَبَرُواْۖ وَدَمَّرۡنَا
مَا كَانَ يَصۡنَعُ فِرۡعَوۡنُ وَقَوۡمُهُۥ وَمَا كَانُواْ يَعۡرِشُونَ ١٣٧

(131) Lorsque les gens de Pharaon étaient dans l'abondance et menaient une vie prospère, ils dirent: Nous vivons dans l'opulence parce que nous l'avons mérité et cela nous était dû. En revanche, lorsqu'ils étaient atteints par une épreuve comme une sécheresse, une pénurie, des épidémies et autres calamités, ils en rejetaient la responsabilité sur Moïse et les Israélites. En vérité, tout ce qui les atteint est décrété par Allah. Ni Moïse ni les Israélites n'y sont pour quelque chose. Ce n'est le résultat que de l'acceptation de l'invocation que Moïse a faite contre les gens de Pharaon. Seulement, la plupart d'entre eux ne le savent pas et attribuent ce qui les éprouve à d'autres décideurs qu'Allah.

(132) Le peuple de Pharaon dit à Moïse, refusant avec entêtement la vérité: Quel que soit le miracle et les preuves que tu apportes établissant la fausseté de notre confession dans le but de nous en détourner, nous n'y croirons pas. (133) Nous envoyâmes alors sur eux des trombes d'eau afin de les punir pour leur déni et leur entêtement. Leurs champs et leurs vergers furent submergés. Nous envoyâmes également sur eux des sauterelles qui dévorèrent leurs récoltes ainsi qu'un petit insecte appelé pou, qui s'attaque aux plantes ou aux poils de l'être humain. Nous leur envoyâmes des grenouilles qui envahirent leurs récipients, leurs plats et leurs literies. Nous leurs envoyâmes du sang qui pollua leurs puits et leurs rivières. Tout cela était des signes clairs et distincts, les uns succédant aux autres. Mais malgré ces épreuves punitives, ils dédaignèrent croire en Allah et accorder du crédit à ce que leur apporta Moïse. Pire, ils commettaient des actes de désobéissance, ne se retenaient de suivre aucune fausseté et n'étaient pas guidés vers la vérité. (134) Après avoir été frappés par toutes ces calamités, ils s'adressèrent à Moïse en disant: Ô Moïse, invoque Allah en vertu de la Prophétie qu'Il t'a accordée et de l'engagement qu'Il t'a donné, et demande Lui de faire cesser le châtiment que nous subissons en contrepartie de notre repentir. Si tu accèdes à notre demande, nous croirons en toi et libèrerons les Israélites pour les laisser partir avec toi.

(135) Lorsque Nous cessâmes de les châtier durant une période déterminée avant de les anéantir en les noyant, ils ne tinrent pas la promesse qu'ils avaient faite de croire et de libérer les Israélites, mais au contraire, persistèrent dans leur mécréance et refusèrent de laisser les Israélites partir avec Moïse. (136) Lorsqu'arriva l'échéance de leur anéantissement, Notre colère s'abattit sur eux. Nous les avons alors noyés dans la mer pour avoir renié les signes d'Allah et s'être détournés de la vérité indubitable. (137) Nous avons fait hérité les Israélites, que Pharaon et Son peuple asservissaient, des contrées orientales et occidentales de la Terre, c'est-à-dire le Levant (`ach-châmu), cette région qu'Allah a bénie en y faisant produire les plus parfaits grains et fruits. Ô Messager, c'est ainsi que la plus belle promesse de ton Seigneur se réalisa. Cette promesse est celle qui est mentionnée dans le verset où Allah dit: Mais Nous voulions favoriser ceux qui avaient été faibles sur terre et en faire des dirigeants et en faire les héritiers, [Sourate Al-Qaşaş – Le Récit, verset 5]. Allah leur accorda donc l'autorité sur Terre pour la patience dont ils ont fait preuve face aux persécutions de Pharaon et de son peuple et avons détruit les cultures, habitations et palais que Pharaon avait édifiés.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le bien, le mal, les bonnes œuvres et les mauvaises, existent et sont prédestinés par Allah sans aucune exception. 2- Les gens se tournent vers Allah en temps de malheur et de catastrophe, mus par l'appel instinctif de la foi. 3- Le croyant se doit de méditer les signes et les lois d'Allah dans la Création ainsi que de réfléchir à leurs causes et conséquences. 4- La force des individus et des états ne peuvent rien face à la force supérieure d'Allah. De plus, la croyance en Allah est la source de toute force. 5- Allah rétribue les croyants endurants et faibles en leur accordant la suprématie sur Terre.

وَجَٰوَزۡنَا بِبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡبَحۡرَ فَأَتَوۡاْ عَلَىٰ قَوۡمٖ يَعۡكُفُونَ
عَلَىٰٓ أَصۡنَامٖ لَّهُمۡۚ قَالُواْ يَٰمُوسَى ٱجۡعَل لَّنَآ إِلَٰهٗا كَمَا
لَهُمۡ ءَالِهَةٞۚ قَالَ إِنَّكُمۡ قَوۡمٞ تَجۡهَلُونَ ١٣٨ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ مُتَبَّرٞ
مَّا هُمۡ فِيهِ وَبَٰطِلٞ مَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ١٣٩ قَالَ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ
أَبۡغِيكُمۡ إِلَٰهٗا وَهُوَ فَضَّلَكُمۡ عَلَى ٱلۡعَٰلَمِينَ ١٤٠ وَإِذۡ أَنجَيۡنَٰكُم
مِّنۡ ءَالِ فِرۡعَوۡنَ يَسُومُونَكُمۡ سُوٓءَ ٱلۡعَذَابِ يُقَتِّلُونَ
أَبۡنَآءَكُمۡ وَيَسۡتَحۡيُونَ نِسَآءَكُمۡۚ وَفِي ذَٰلِكُم بَلَآءٞ
مِّن رَّبِّكُمۡ عَظِيمٞ ١٤١ ۞ وَوَٰعَدۡنَا مُوسَىٰ ثَلَٰثِينَ لَيۡلَةٗ نصف الحزب ١٧
وَأَتۡمَمۡنَٰهَا بِعَشۡرٖ فَتَمَّ مِيقَٰتُ رَبِّهِۦٓ أَرۡبَعِينَ لَيۡلَةٗۚ وَقَالَ
مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَٰرُونَ ٱخۡلُفۡنِي فِي قَوۡمِي وَأَصۡلِحۡ وَلَا تَتَّبِعۡ
سَبِيلَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ١٤٢ وَلَمَّا جَآءَ مُوسَىٰ لِمِيقَٰتِنَا وَكَلَّمَهُۥ
رَبُّهُۥ قَالَ رَبِّ أَرِنِيٓ أَنظُرۡ إِلَيۡكَۚ قَالَ لَن تَرَىٰنِي وَلَٰكِنِ
ٱنظُرۡ إِلَى ٱلۡجَبَلِ فَإِنِ ٱسۡتَقَرَّ مَكَانَهُۥ فَسَوۡفَ تَرَىٰنِيۚ فَلَمَّا
تَجَلَّىٰ رَبُّهُۥ لِلۡجَبَلِ جَعَلَهُۥ دَكّٗا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقٗاۚ فَلَمَّآ
أَفَاقَ قَالَ سُبۡحَٰنَكَ تُبۡتُ إِلَيۡكَ وَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ١٤٣

(138) Nous avons fait traverser la mer aux Israélites après que Moïse l'eut frappée de son bâton et qu'un passage s'y soit créé. Au cours du périple qui s'ensuivit, ils passèrent auprès d'un peuple qui adorait ses idoles au lieu d'adorer Allah. Les Israélites dirent à Moïse: Ô Moïse, désigne-nous une idole que nous adorerons à l'image de ces idoles qu'ils adorent en lieu et place d'Allah. Moïse leur répondit: Ô mon peuple, vous êtes aussi ignorants de la vénération et du monothéisme qui sont dus à Allah que vous ignorez qu'il ne convient pas d'associer des divinités ni de les adorer en dehors d'Allah.
(139) Ces gens qui adorent fidèlement leurs idoles pratiquent un culte qui leur fait perdre le bénéfice des actes d'obéissance qu'ils accomplissent. Ces actes sont en effet invalidés par leur polythéisme.
(140) Moïse dit ensuite à son peuple: Comment rechercherais-je pour vous un dieu à adorer autre qu'Allah après que vous ayez été témoins de quelques-uns de Ses miracles extraordinaires et après que vous ayez été préférés aux communautés de votre époque par la faveur qui vous a été faite d'anéantir vos ennemis, de vous faire succéder à eux sur Terre et de vous accorder la suprématie?
(141) Ô enfants d'Israël, rappelez-vous lorsque Nous vous avons sauvé de l'asservissement que vous faisaient subir Pharaon et son peuple. Ils vous infligeaient alors la pire des humiliations lorsqu'ils tuaient vos fils et épargnaient vos femmes pour en faire des esclaves. Ce sauvetage est une épreuve de votre Seigneur et elle implique de vous que vous soyez reconnaissants.
(142) Allah donna à Son messager un rendez-vous après trente nuits pour lui parler en privé puis Il compléta cette échéance de dix jours, ce qui donna un total de quarante nuits. Moïse dit à son frère Aaron avant de se rendre au rendez-vous fixé par son Seigneur: Ô Aaron, sois mon successeur auprès de mon peuple. Amende-les en usant de diplomatie et de douceur et ne soit pas un corrupteur qui perpètre des actes de désobéissance et qui aide les désobéissants. (143) Suite à l'écoulement des quarante nuits, Moïse vint parler en privé avec son Seigneur et après que son Seigneur lui eut transmis durant ce rendez-vous Ses commandements, Ses interdits et d'autres consignes, Moïse éprouva le désir de Le voir et Lui formula ce désir. Allah lui répondit: Tu ne Me verras pas dans ce bas monde car Tu ne pourras pas supporter Ma vision. Regarde plutôt ce qui se passera à la montagne lorsque Je lui apparaitrai. Si elle reste à sa place sans que rien ne lui arrive, tu pourras alors Me voir mais si elle s'écroule tu ne Me verras jamais dans ce bas monde. Lorsqu'Allah apparut à la montagne, elle s'écroula et Moïse s'effondra inconscient. Lorsqu'il reprit conscience, il dit: J'exclus de Toi tout ce qui ne Te sied pas. Voilà que je me repens de T'avoir demandé de te voir dans ici-bas et de mon peuple, je suis le premier des croyants.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Les évènements décrits confirment que les Israélites passaient d'un égarement à un autre malgré la présence de Moïse, le prophète d'Allah, parmi eux. 2- Quand Allah décide d'abandonner une communauté, Il laisse ses membres suivre leurs penchants et leurs passions, et cela rend à leurs yeux hideux, ce qui est agréable et agréable ce qui est hideux.
3- Amender une communauté et couper court à la corruption sont les finalités visées par les prophètes et les prêcheurs.
4- Allah décréta qu'aucune de Ses créatures ne le verra dans ce bas monde. Il honorera ceux qu'Il aime parmi Ses serviteurs par Sa vision dans l'au-delà.

قَالَ يَٰمُوسَىٰٓ إِنِّي ٱصۡطَفَيۡتُكَ عَلَى ٱلنَّاسِ بِرِسَٰلَٰتِي وَبِكَلَٰمِي
فَخُذۡ مَآ ءَاتَيۡتُكَ وَكُن مِّنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ١٤٤ وَكَتَبۡنَا
لَهُۥ فِي ٱلۡأَلۡوَاحِ مِن كُلِّ شَيۡءٖ مَّوۡعِظَةٗ وَتَفۡصِيلٗا لِّكُلِّ
شَيۡءٖ فَخُذۡهَا بِقُوَّةٖ وَأۡمُرۡ قَوۡمَكَ يَأۡخُذُواْ بِأَحۡسَنِهَاۚ سَأُوْرِيكُمۡ
دَارَ ٱلۡفَٰسِقِينَ ١٤٥ سَأَصۡرِفُ عَنۡ ءَايَٰتِيَ ٱلَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ
فِي ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَإِن يَرَوۡاْ كُلَّ ءَايَةٖ لَّا يُؤۡمِنُواْ بِهَا
وَإِن يَرَوۡاْ سَبِيلَ ٱلرُّشۡدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلٗا وَإِن يَرَوۡاْ سَبِيلَ
ٱلۡغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلٗاۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا
وَكَانُواْ عَنۡهَا غَٰفِلِينَ ١٤٦ وَٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا
وَلِقَآءِ ٱلۡأٓخِرَةِ حَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡۚ هَلۡ يُجۡزَوۡنَ إِلَّا مَا كَانُواْ
يَعۡمَلُونَ ١٤٧ وَٱتَّخَذَ قَوۡمُ مُوسَىٰ مِنۢ بَعۡدِهِۦ مِنۡ حُلِيِّهِمۡ
عِجۡلٗا جَسَدٗا لَّهُۥ خُوَارٌۚ أَلَمۡ يَرَوۡاْ أَنَّهُۥ لَا يُكَلِّمُهُمۡ
وَلَا يَهۡدِيهِمۡ سَبِيلًاۘ ٱتَّخَذُوهُ وَكَانُواْ ظَٰلِمِينَ ١٤٨
وَلَمَّا سُقِطَ فِيٓ أَيۡدِيهِمۡ وَرَأَوۡاْ أَنَّهُمۡ قَدۡ ضَلُّواْ قَالُواْ لَئِن
لَّمۡ يَرۡحَمۡنَا رَبُّنَا وَيَغۡفِرۡ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ١٤٩

(144) Allah dit à Moïse: Ô Moïse, Je t'ai choisi et préféré aux gens en faisant de toi un messager. Je t'ai également préféré en te parlant sans intermédiaire. Prends donc cet honneur généreux que Je t'accorde et sois du nombre des reconnaissants pour cet immense don.

(145) Nous avons écrit pour Moïse tout ce dont les Israélites avaient besoin pour leurs affaires religieuses et terrestres. C'était des sermons adressé aux concernés et un exposé détaillé des jugements requérant d'être détaillés, écrits sur des tablettes faites de bois et d'autres matières. Ô Moïse, prends cette Torah avec sérieux et application et ordonne à ton peuple, les enfants d'Israël, d'en adopter le meilleur de ce qui est le plus rétribué, comme l'obéissance la plus accomplie à ce qui est ordonné, la patience ou le pardon. Je vous montrerai la fin de ceux qui se sont opposés à Mon ordre et affranchis de Mon obéissance. Je vous montrerai également la destruction et l'anéantissement qui les attendent.

(146) Je ne permettrai pas à ceux qui sont pleins d'arrogance envers les serviteurs d'Allah et envers la vérité de tirer un quelconque enseignement de Mes signes visibles dans la nature et les êtres vivants et de comprendre les versets de Mon Livre. Même s'ils voyaient l'ensemble de Mes miracles, ils n'y croiraient pas car ils s'y opposent, s'en détournent et sont hostiles à Allah et à Son Messager. Même s'ils voyaient la voie de la vérité qui mène vers l'agrément d'Allah, ils ne l'emprunteraient pas et n'en auraient pas le désir, alors que lorsqu'ils voient la voie du fourvoiement et de l'égarement qui mène au mécontentement d'Allah, ils l'empruntent. Ce qui les atteint a comme explication le déni et la négligence dont ils font preuve face aux éminents signes d'Allah qui prouvent la véracité de ce que les messagers apportent.

(147) Ceux qui démentent les signes qui prouvent la véracité de Nos messagers et le rendez-vous de l'au-delà, invalident les actes d'obéissance à Allah qu'ils ont accomplis et ne recevront en conséquence aucune récompense parce qu'il manque la principale condition pour que l'acte soit valide, la foi. Le Jour de la Résurrection, ils ne seront rétribués que pour avoir mécru en Allah et Lui avoir associé des divinités. Or la rétribution de ces péchés est un séjour éternel en Enfer.

(148) Pendant que Moïse était au rendez-vous de son Seigneur, son peuple façonna avec l'or de ses bijoux une statue de veau qui n'avait pas d'âme mais qui émettait un son. Ne savaient-ils pas que ce veau ne leur parlerait pas, ne leur indiquerait aucune voie menant à un bien concret ou spirituel, ne leur serait d'aucune utilité ni ne repousserait d'eux un mal? Ils en firent une divinité et l'adorèrent. Ce faisant, ils commirent une injustice contre eux-mêmes.

(149) Lorsqu'ils éprouvèrent des regrets et comprirent qu'ils s'étaient égarés du droit chemin en faisant du Veau une divinité qu'ils adoraient et qu'ils associaient à Allah dans Sa divinité, ils implorèrent Allah en disant: Si notre Seigneur ne nous fait pas miséricorde en nous facilitant Son obéissance et ne nous pardonne pas l'adoration que nous avons faite du Veau, nous serons alors du nombre de ceux qui sont perdants dans ce bas monde et dans l'au-delà.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le serviteur est tenu d'exposer la bienfaisance et la grâce qu'il bénéficie d'Allah. En effet, la reconnaissance va de pair avec un surplus de bienfaisance et de grâce. 2- Le serviteur est tenu de prononcer les meilleures paroles lorsqu'il parle et d'accomplir les meilleurs actes lorsqu'il agit. 3- Il est obligatoire de recevoir la Législation avec fermeté, sérieux et détermination à obéir, à mettre à exécution la réforme et l'amendement qu'elle contient et à empêcher la corruption de se répandre.
4- Lorsqu'il commet une faute ou qu'il se rend coupable d'un manquement à l'égard de son Seigneur, le serviteur se doit de reconnaître son tort, d'admettre qu'il n'a aucun refuge en dehors d'Allah et que Lui seul peut lui pardonner sa faute.

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰٓ إِلَىٰ قَوۡمِهِۦ غَضۡبَٰنَ أَسِفٗا قَالَ بِئۡسَمَا خَلَفۡتُمُونِي
مِنۢ بَعۡدِيٓۖ أَعَجِلۡتُمۡ أَمۡرَ رَبِّكُمۡۖ وَأَلۡقَى ٱلۡأَلۡوَاحَ وَأَخَذَ بِرَأۡسِ
أَخِيهِ يَجُرُّهُۥٓ إِلَيۡهِۚ قَالَ ٱبۡنَ أُمَّ إِنَّ ٱلۡقَوۡمَ ٱسۡتَضۡعَفُونِي وَكَادُواْ
يَقۡتُلُونَنِي فَلَا تُشۡمِتۡ بِيَ ٱلۡأَعۡدَآءَ وَلَا تَجۡعَلۡنِي مَعَ ٱلۡقَوۡمِ
ٱلظَّٰلِمِينَ ١٥٠ قَالَ رَبِّ ٱغۡفِرۡ لِي وَلِأَخِي وَأَدۡخِلۡنَا فِي رَحۡمَتِكَۖ
وَأَنتَ أَرۡحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ١٥١ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُواْ ٱلۡعِجۡلَ سَيَنَالُهُمۡ
غَضَبٞ مِّن رَّبِّهِمۡ وَذِلَّةٞ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَاۚ وَكَذَٰلِكَ نَجۡزِي
ٱلۡمُفۡتَرِينَ ١٥٢ وَٱلَّذِينَ عَمِلُواْ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ثُمَّ تَابُواْ مِنۢ
بَعۡدِهَا وَءَامَنُوٓاْ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعۡدِهَا لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ١٥٣
وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى ٱلۡغَضَبُ أَخَذَ ٱلۡأَلۡوَاحَۖ وَفِي نُسۡخَتِهَا
هُدٗى وَرَحۡمَةٞ لِّلَّذِينَ هُمۡ لِرَبِّهِمۡ يَرۡهَبُونَ ١٥٤ وَٱخۡتَارَ مُوسَىٰ
قَوۡمَهُۥ سَبۡعِينَ رَجُلٗا لِّمِيقَٰتِنَاۖ فَلَمَّآ أَخَذَتۡهُمُ ٱلرَّجۡفَةُ قَالَ
رَبِّ لَوۡ شِئۡتَ أَهۡلَكۡتَهُم مِّن قَبۡلُ وَإِيَّٰيَۖ أَتُهۡلِكُنَا بِمَا فَعَلَ
ٱلسُّفَهَآءُ مِنَّآۖ إِنۡ هِيَ إِلَّا فِتۡنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَآءُ وَتَهۡدِي
مَن تَشَآءُۖ أَنتَ وَلِيُّنَا فَٱغۡفِرۡ لَنَا وَٱرۡحَمۡنَاۖ وَأَنتَ خَيۡرُ ٱلۡغَٰفِرِينَ ١٥٥

(150) Quand Moïse revint de son rendez-vous avec son Seigneur, et retourna auprès de son peuple, il fut empli de colère et de tristesse lorsqu'il les vit adorer le Veau. Il leur dit: Comme est mauvaise la situation dans laquelle je vous trouve, ô mon peuple. Elle vous mènera à la perdition et à la discorde. M'attendre a-t-il été si long pour que vous vous soyez mis à adorer le Veau? Il jeta ensuite les Tablettes tellement sa colère et sa tristesse étaient grandes puis saisit la tête de son frère Aaron et le tira à lui par la barbe pour être restés avec eux et ne pas les avoir empêché d'adorer le Veau. Aaron dit à Moïse en guide de justification et d'amadouement: Ô fils de ma mère, les gens pensaient que j'étais faible. Ils m'ont humilié et furent sur le point de me tuer. Ne me punis pas d'une façon qui réjouira mes ennemis et ne m'inclus pas, par colère, parmi les injustes de notre peuple qui ont adoré une autre divinité qu'Allah.

(151) Moïse invoqua alors son Seigneur en ces termes: Ô Seigneur, pardonne-moi ainsi qu'à mon frère Aaron. Fais-nous entrer dans Ta miséricorde et fais en sorte qu'elle nous entoure de toutes parts. Ô seigneur, Tu es plus que quiconque miséricordieux avec nous.

(152) Ceux qui ont fait du Veau une divinité qu'ils adorent subiront une terrible colère de leur Seigneur et seront humiliés dans cette vie pour avoir irrité leur Seigneur et L'avoir méprisé. C'est ainsi que Nous rétribuons ceux qui inventent des mensonges sur Allah.

(153) Ceux qui ont commis de mauvaises œuvres comme le polythéisme ou des actes de désobéissance puis se repentent à Allah, c'est-à-dire se mettent à croire en Lui et cessent de désobéir, seront pardonné par ton Seigneur, ô Messager. Il effacera leurs péchés et sera miséricordieux avec eux après ce repentir, ce renoncement au polythéisme pour adhérer à la foi et ce renoncement à la désobéissance au profit de l'obéissance. (154) Une fois remis de sa colère, Moïse reprit les Tablettes qu'il avait jetées. Ces Tablettes contenaient la guidée qui sauve de l'égarement et exposaient la vérité et la miséricorde destinée à ceux qui craignent leurs Seigneur et redoutent Sa punition. (155) Moïse choisit soixante-dix hommes parmi les siens afin qu'ils s'excusent auprès d'Allah de l'adoration qu'ils avaient fait du Veau et Allah leur donna un rendez-vous afin qu'ils se présentent. Mais lorsqu'ils se présentèrent à ce rendez-vous, ils se montrèrent insolents envers Allah et demandèrent à Moïse qu'il Le leur montre. Un séisme dont l'intensité les foudroya les saisis alors et ils périrent. Moïse implora ensuite son Seigneur en disant: Ô Seigneur, si tu voulais les anéantir et m'anéantir avec eux avant qu'ils ne viennent, Tu l'aurais fait. Nous anéantiras-Tu pour ce que commettent des simples d'esprit parmi nous? L'adoration du Veau d'or dont s'est rendu coupable mon peuple n'est qu'une épreuve et un test par lesquels Tu égares qui Tu veux et guides qui Tu veux. Tu es Celui qui se charge de notre affaire. Pardonne-nous donc nos péchés et fais-nous une miséricorde sans limite. Tu es Celui qui pardonne les péchés et absout les fautes.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Il y a dans ces versets la preuve que celui qui commet une erreur d'appréciation malgré la clarté des preuves n'est pas excusé lorsqu'on applique sur lui les jugements adéquats. C'est ce que les juristes appellent l'interprétation distante. 2- Une des règles de bienséance de l'invocation consiste à commencer par invoquer en faveur de soi-même. En effet, Moïse commença par demander le pardon pour lui-même par politesse envers Allah qui était dans une grande colère, puis demanda le pardon en faveur de son frère pour le manquement ou le laxisme dont il a fait preuve envers les adorateurs du Veau. 3- Ce passage avertit contre la colère et l'emprise qu'elle a sur la raison de l'individu. C'est pourquoi Allah dit que la colère s'est tue pour signifier qu'elle s'est calmée, donnant ainsi l'impression que la colère parle pour ordonner et défendre. 4- Il est nécessaire de se prémunir contre la colère d'Allah et redouter Son pouvoir de nuire. Vois donc quelle était la valeur de Moïse auprès de son Seigneur et malgré cela, vois à quel point Moïse redoutait la colère de son Seigneur.

۞ وَٱكۡتُبۡ لَنَا فِي هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٗ وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِ
إِنَّا هُدۡنَآ إِلَيۡكَۚ قَالَ عَذَابِيٓ أُصِيبُ بِهِۦ مَنۡ أَشَآءُۖ وَرَحۡمَتِي
وَسِعَتۡ كُلَّ شَيۡءٖۚ فَسَأَكۡتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤۡتُونَ
ٱلزَّكَوٰةَ وَٱلَّذِينَ هُم بِـَٔايَٰتِنَا يُؤۡمِنُونَ ١٥٦ ٱلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ
ٱلرَّسُولَ ٱلنَّبِيَّ ٱلۡأُمِّيَّ ٱلَّذِي يَجِدُونَهُۥ مَكۡتُوبًا عِندَهُمۡ
فِي ٱلتَّوۡرَىٰةِ وَٱلۡإِنجِيلِ يَأۡمُرُهُم بِٱلۡمَعۡرُوفِ وَيَنۡهَىٰهُمۡ
عَنِ ٱلۡمُنكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ ٱلطَّيِّبَٰتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيۡهِمُ
ٱلۡخَبَٰٓئِثَ وَيَضَعُ عَنۡهُمۡ إِصۡرَهُمۡ وَٱلۡأَغۡلَٰلَ ٱلَّتِي كَانَتۡ
عَلَيۡهِمۡۚ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِهِۦ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَٱتَّبَعُواْ
ٱلنُّورَ ٱلَّذِيٓ أُنزِلَ مَعَهُۥٓ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ١٥٧
قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّي رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيۡكُمۡ جَمِيعًا ٱلَّذِي
لَهُۥ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحۡيِۦ وَيُمِيتُۖ
فَـَٔامِنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِ ٱلنَّبِيِّ ٱلۡأُمِّيِّ ٱلَّذِي يُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ
وَكَلِمَٰتِهِۦ وَٱتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُونَ ١٥٨ وَمِن
قَوۡمِ مُوسَىٰٓ أُمَّةٞ يَهۡدُونَ بِٱلۡحَقِّ وَبِهِۦ يَعۡدِلُونَ ١٥٩

156 Fasse que nous soyons du nombre de ceux que Tu as honorés de bienfaits et d'une bonne santé dans cette vie, du nombre de ceux à qui Tu as facilité d'accomplir de bonnes œuvres ainsi que du nombre de Tes serviteurs pieux pour qui Tu as préparé le Paradis dans l'au-delà. Nous nous sommes repentis à Toi et nous reconnaissons notre manquement. Allah dit: Je ferai subir mon châtiment à qui Je veux parmi ceux qui œuvrent pour leur malheur et Ma miséricorde enveloppe toute chose dans ce bas monde. Il n'existe aucune créature qui ne soit comblée par la miséricorde, la grâce et la bienfaisance d'Allah. Je prescrirais donc Ma miséricorde dans l'au-delà à ceux qui Me craignent en se conformant à Mes commandements et en renonçant à Mes interdits, prélèvent l'aumône légale de leurs bien et la remettent à ceux qui la méritent et croient en Mes signes.

157 Ceux parmi les Israélites et autres communautés qui précèdent Muḥammad, croient en lui, le révèrent, le respectent, le soutiennent contre les mécréants qui lui sont hostiles et suivent le Coran qui lui a été révélé telle une Lumière qui guide, ceux-là réussiront, obtiendront ce qu'ils désirent et échapperont à ce qu'ils redoutent. Ce prophète est un Prophète illettré qui ne sait ni lire ni écrire. Il est celui sur qui son Seigneur a fait descendre la Révélation. Son nom, sa description et ce qui lui a été révélé, sont mentionnés dans la Torah révélée à Moïse et dans l'Evangile révélé à Jésus. Il est celui qui leur ordonne ce que la saine nature considère comme bon et utile, leur défend ce que la saine nature considère comme repoussant, leur autorise les plaisirs non préjudiciables de la nourriture, de la boisson et du mariage, leur interdit les plaisirs impurs et les exempte de charges pénibles comme l'obligation de tuer l'auteur d'un homicide, que cet homicide soit volontaire ou non.

158 Ô Messager, dis: Ô gens, je suis le Messager d'Allah envoyé à vous tous, Arabes et non Arabes, le Messager de Celui qui détient Seul la possession des Cieux et de la Terre. Il n'existe pas de divinité méritant d'être adorée autre que Lui. Il fait revivre les morts et fait mourir les vivants. Ô gens, croyez en Allah et en Muḥammad Son Messager et Prophète qui ne lit ni n'écrit, mais apporte une Révélation révélée par Allah. Ce Messager croit en Allah, en ce qui lui a été révélé ainsi qu'en ce qui a été révélé aux prophètes avant lui sans distinction. Suivez-le dans ce qu'il apporte de son Seigneur, et espérez être guidés vers ce qui est dans votre intérêt dans ce bas monde et dans l'au-delà.

Puis après qu'Allah eut évoqué l'adoration du Veau par les Israélites, Il affirma qu'il y avait parmi eux une communauté qui s'était comporté différemment de ceux qui avaient adorés le Veau et dit:

159 Parmi le peuple de Moïse, les Israélites, il y avait un groupe qui était resté fidèle à la religion authentique, y appelait les gens et jugeait avec équité sans tomber dans l'injustice.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-La Torah et l'Evangile contiennent des preuves manifestes de l'envoi et de la véracité du Prophète Muḥammad.

2- La miséricorde d'Allah englobe toute chose, mais la miséricorde qu'Il a envers Ses serviteurs est de niveaux différents selon l'intensité de la foi et les bonnes œuvres du serviteur.

3- L'invocation peut être générale ou détaillée selon la situation. Moïse fit, dans la présente situation, une invocation générale. 4- Allah est juste, c'est pour cela qu'Il cita la minorité croyante des Israélites. En effet, les qualificatifs négatifs qu'Il attribua aux Israélites auraient pu faire penser qu'ils concernaient la totalité de ce peuple, mais Il précisa qu'il existait parmi eux une fraction droite qui guidait les gens et qui était elle-même bien guidée.

وَقَطَّعۡنَٰهُمُ ٱثۡنَتَيۡ عَشۡرَةَ أَسۡبَاطًا أُمَمٗاۚ وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ
مُوسَىٰٓ إِذِ ٱسۡتَسۡقَىٰهُ قَوۡمُهُۥٓ أَنِ ٱضۡرِب بِّعَصَاكَ ٱلۡحَجَرَۖ
فَٱنۢبَجَسَتۡ مِنۡهُ ٱثۡنَتَا عَشۡرَةَ عَيۡنٗاۖ قَدۡ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٖ
مَّشۡرَبَهُمۡۚ وَظَلَّلۡنَا عَلَيۡهِمُ ٱلۡغَمَٰمَ وَأَنزَلۡنَا عَلَيۡهِمُ
ٱلۡمَنَّ وَٱلسَّلۡوَىٰۖ كُلُواْ مِن طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقۡنَٰكُمۡۚ وَمَا
ظَلَمُونَا وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ١٦٠
وَإِذۡ قِيلَ لَهُمُ ٱسۡكُنُواْ هَٰذِهِ ٱلۡقَرۡيَةَ وَكُلُواْ مِنۡهَا
حَيۡثُ شِئۡتُمۡ وَقُولُواْ حِطَّةٞ وَٱدۡخُلُواْ ٱلۡبَابَ سُجَّدٗا
نَّغۡفِرۡ لَكُمۡ خَطِيٓـَٰٔتِكُمۡۚ سَنَزِيدُ ٱلۡمُحۡسِنِينَ
١٦١ فَبَدَّلَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مِنۡهُمۡ قَوۡلًا غَيۡرَ ٱلَّذِي قِيلَ
لَهُمۡ فَأَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ رِجۡزٗا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ بِمَا كَانُواْ
يَظۡلِمُونَ ١٦٢ وَسۡـَٔلۡهُمۡ عَنِ ٱلۡقَرۡيَةِ ٱلَّتِي كَانَتۡ
حَاضِرَةَ ٱلۡبَحۡرِ إِذۡ يَعۡدُونَ فِي ٱلسَّبۡتِ إِذۡ تَأۡتِيهِمۡ
حِيتَانُهُمۡ يَوۡمَ سَبۡتِهِمۡ شُرَّعٗا وَيَوۡمَ لَا يَسۡبِتُونَ لَا تَأۡتِيهِمۡۚ
كَذَٰلِكَ نَبۡلُوهُم بِمَا كَانُواْ يَفۡسُقُونَ ١٦٣

(160) Nous répartîmes les enfants d'Israël en douze tribus et Nous avons révélé à Moïse ce qui suit lorsque son peuple lui demanda d'invoquer Allah afin qu'Il les abreuve: Frappe le rocher avec ton bâton. Moïse le frappa et alors, en jaillirent douze sources, une pour chacune des tribus. Chacune d'elles sut alors à quelle source s'abreuver et ne la partagea avec aucune autre. Nous les couvrîmes de l'ombre d'un nuage qui suivait leur déplacement et s'arrêtait lorsqu'ils s'arrêtaient. Nous avons fait descendre sur eux une boisson sucrée qui ressemble à du miel et un petit oiseau à la chair succulente qui ressemble à la caille. Nous leur dîmes ensuite: Mangez des bonnes nourritures dont Nous vous pourvoyons. Leur injustice, leur ingratitude et la dépréciation de nos bienfaits, ne Nous causèrent aucun tort, c'est envers eux-mêmes qu'ils furent injustes lorsqu'ils mirent en jeu leurs parts de l'au-delà, s'exposant ainsi à la perdition par leur désobéissance et leur ingratitude.

(161) Ô Prophète, rappelle-toi lorsqu'Allah dit aux enfants d'Israël:

Entrez dans la Maison Sainte (la Ville Sainte de Jérusalem), mangez de ses fruits n'importe où et n'importe quand, dites « Ô notre Seigneur, annule nos péchés » et entrez par la porte en étant prosternés et soumis à votre Seigneur. Si vous faites cela, Nous ne tiendrons pas compte de vos péchés et Nous accorderons aux bienfaisants un surplus de bien de ce bas monde et de l'au-delà.

(162) Les injustes parmi eux modifièrent les paroles qui leur avaient été ordonnées de dire et dirent à la place de ħiṭṭah (ħiṭṭatun): ħabbatun fîcha'rah (cha'ratin), tournant ainsi l'ordre d'Allah en dérision au lieu de Lui demander le pardon. En outre, ils n'entrèrent pas de la manière qui leur avait été ordonnée: En effet, au lieu d'entrer tête baissée, soumis à Allah, ils entrèrent en se traînant sur leurs postérieurs. Nous envoyâmes alors sur eux, à cause de leur injustice, un châtiment du Ciel.

(163) Ô Messager, questionne les juifs, afin que cela soit un rappel du châtiment qu'Allah infligea à leurs ancêtres, au sujet de la cité de bord de mer dont les habitants ne respectaient pas les limites d'Allah. Ils pêchaient les samedis alors qu'il leur avait été défendu de pêcher ce jour-là. Allah les éprouva en faisant que les samedis, les poissons soient abondants et absents les autres jours. Allah les éprouva de cette manière parce qu'ils ne Lui obéissaient pas et commettaient des actes de désobéissance. Ils inventèrent alors le subterfuge suivant: ils tendaient des filets et creusaient des trous pour que les poissons soient pris au piège le samedi et le dimanche, ils ramassaient leurs prises et les mangeaient.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-L'ingratitude cause la privation des bienfaits.

2- Avoir recours à une ruse pour contourner la religion engendre punition et châtiment. Faire cela, c'est commettre une injustice et franchir les limites d'Allah.

3- Allah a prescrit que l'avilissement et le dénuement seront le lot des Israélites. Il décréta aussi que de temps à autre, des gens leur seront envoyés afin qu'ils soient suppliciés en rétribution de l'injustice et de la déviance qui sont les leurs.

وَإِذۡ قَالَتۡ أُمَّةٞ مِّنۡهُمۡ لِمَ تَعِظُونَ قَوۡمًا ٱللَّهُ مُهۡلِكُهُمۡ أَوۡ مُعَذِّبُهُمۡ
عَذَابٗا شَدِيدٗاۖ قَالُواْ مَعۡذِرَةً إِلَىٰ رَبِّكُمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَّقُونَ ١٦٤
فَلَمَّا نَسُواْ مَا ذُكِّرُواْ بِهِۦٓ أَنجَيۡنَا ٱلَّذِينَ يَنۡهَوۡنَ عَنِ ٱلسُّوٓءِ
وَأَخَذۡنَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ بِعَذَابِۭ بَـِٔيسِۭ بِمَا كَانُواْ يَفۡسُقُونَ ١٦٥
فَلَمَّا عَتَوۡاْ عَن مَّا نُهُواْ عَنۡهُ قُلۡنَا لَهُمۡ كُونُواْ قِرَدَةً خَٰسِـِٔينَ ١٦٦
وَإِذۡ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبۡعَثَنَّ عَلَيۡهِمۡ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ مَن يَسُومُهُمۡ
سُوٓءَ ٱلۡعَذَابِۗ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ ٱلۡعِقَابِ وَإِنَّهُۥ لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ
١٦٧ وَقَطَّعۡنَٰهُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ أُمَمٗاۖ مِّنۡهُمُ ٱلصَّٰلِحُونَ وَمِنۡهُمۡ
دُونَ ذَٰلِكَۖ وَبَلَوۡنَٰهُم بِٱلۡحَسَنَٰتِ وَٱلسَّيِّـَٔاتِ لَعَلَّهُمۡ
يَرۡجِعُونَ ١٦٨ فَخَلَفَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡ خَلۡفٞ وَرِثُواْ ٱلۡكِتَٰبَ
يَأۡخُذُونَ عَرَضَ هَٰذَا ٱلۡأَدۡنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغۡفَرُ لَنَا وَإِن
يَأۡتِهِمۡ عَرَضٞ مِّثۡلُهُۥ يَأۡخُذُوهُۚ أَلَمۡ يُؤۡخَذۡ عَلَيۡهِم مِّيثَٰقُ ٱلۡكِتَٰبِ
أَن لَّا يَقُولُواْ عَلَى ٱللَّهِ إِلَّا ٱلۡحَقَّ وَدَرَسُواْ مَا فِيهِۗ وَٱلدَّارُ ٱلۡأٓخِرَةُ
خَيۡرٞ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ١٦٩ وَٱلَّذِينَ يُمَسِّكُونَ
بِٱلۡكِتَٰبِ وَأَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجۡرَ ٱلۡمُصۡلِحِينَ ١٧٠

164 Ô Messager, rappelle-toi lorsqu'un groupe parmi eux leur défendait d'avoir ce comportement blâmable et les avertissait d'un châtiment. On leur demanda: Pourquoi conseillez-vous un groupe qu'Allah va anéantir dans ce bas monde pour les actes de désobéissance qu'il accomplit ou qui sera durement châtié le Jour de la Résurrection? Le groupe qui prodiguait des conseils répondit: La recommandation que nous leur faisons a pour but de nous dégager de la responsabilité qu'Allah nous a imposée, à savoir ordonner ce qui est convenable et défendre ce qui est blâmable, afin qu'Il ne nous reproche pas d'avoir délaissé cette obligation. Peut-être tireront-il profit de cette exhortation et cesseront-ils ainsi leur désobéissance.
165 Après que les désobéissants se fussent détournés de ce que leur rappelèrent les prédicateurs et ne cessèrent pas de commettre ce péché, Nous sauvâmes du châtiment ceux qui interdisaient le comportement blâmable et Nous saisîmes d'un châtiment terrible ceux qui transgressaient et pêchaient le samedi parce qu'ils n'obéissaient pas à Allah et persistaient à désobéir.
166 Lorsqu'ils franchirent la limite en désobéissant à Allah avec orgueil et entêtement et que l'exhortation n'eut aucun effet sur eux, Nous leur dîmes: Ô désobéissants, soyez des singes vils et ils furent ce que Nous décidâmes. En effet, quand Nous voulons une chose Nous disons « Sois » et elle est aussitôt.
167 Ô Messager, rappelle-toi lorsque ton Seigneur annonça sans équivoque qu'Il mettra les juifs sous le joug de gens qui les humilieront et les rabaisseront dans ce bas monde jusqu'à l'avènement du Jour de la Résurrection. Ô Messager, ton Seigneur est prompt à châtier ceux qui lui désobéissent au point même qu'Il avance leur châtiment dans le bas monde. A contrario, Il pardonne les péchés de ceux qui se repentent et leur fait miséricorde. 168 Nous les avons dispersés sur Terre et en avons fait des communautés séparées après qu'ils eussent été unis. Certains parmi eux sont pieux et s'acquittent des droits d'Allah et de Ses serviteurs. Certains autres sont soit bienfaisants soit malfaisants. Et enfin les restants sont ceux qui, à cause de leur désobéissance, ont été injustes envers eux-mêmes. Nous les avons éprouvés par l'aisance et l'adversité afin que, peut-être, ils renoncent à ce qu'ils perpétraient. 169 La génération qui succéda à ces gens fut constituée de gens de mal qui avaient hérité de la Torah de leurs ancêtres. Ils la récitaient, mais n'œuvraient pas conformément à ses enseignements, préférant la jouissance vile de ce bas monde. Ils altérèrent le Livre d'Allah et jugèrent selon d'autres lois que celles révélées par Allah. Malgré cela, ils espéraient qu'Il leur pardonne leurs péchés et permette qu'ils continuent à jouir de viles jouissances. Allah n'a-t-il pas obtenu d'eux l'engagement de ne dire sur Lui que la vérité sans l'altérer ni la modifier? Ce n'était pas l'ignorance qui les avait poussé à délaisser d'œuvrer conformément au Livre, c'est en connaissance de cause qu'ils le firent, car ils possédaient le livre et ce qu'il contient et l'avaient appris et assimilé. Leur péché est donc plus grave. La Dernière Demeure et les délices qu'elle contient est meilleure que cette jouissance éphémère pour ceux qui craignent Allah, se conforment à Ses commandements et délaissent Ses interdits. Ceux qui préfèrent cette jouissance éphémère ne comprennent-ils pas qu'Allah à préparé une jouissance bien meilleure et plus durable dans l'au-delà à l'attention de ceux qui Le craignent? 170 Ceux qui s'attachent au Livre, œuvrent conformément à ses enseignements et accomplissent la prière en respectant ses horaires, ses condition, ses obligations et ses rites conformément à la tradition prophétique, Allah les rétribuera pour leurs œuvres, car Allah rétribuera à coup sûr ceux qui accomplissent de bonnes œuvres.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Lorsque le châtiment d'Allah s'abat sur un peuple en raison de ses péchés, Il fait en sorte que ceux qui ordonnaient ce qui est convenable et interdisaient ce qui est blâmable en réchappent. 2- Il est obligatoire de prendre garde au châtiment d'Allah puisqu'il arrive qu'il soit terrible dans ce bas monde comme cela fut le cas pour la fraction des enfants d'Israël qui fut transformée en singes pour s'être rebellée. 3- Aussi savoureux que les délices de ce bas monde peuvent apparaitre, ceux-ci sont dérisoires en comparaison des délices éternels de l'au-delà. 4- La meilleure des œuvres qu'accomplit le serviteur après avoir la foi est la prière car elle est le pilier de la religion.

الحزب ١٨ ۞ وَإِذۡ نَتَقۡنَا ٱلۡجَبَلَ فَوۡقَهُمۡ كَأَنَّهُۥ ظُلَّةٞ وَظَنُّوٓاْ أَنَّهُۥ وَاقِعُۢ بِهِمۡ
خُذُواْ مَآ ءَاتَيۡنَٰكُم بِقُوَّةٖ وَٱذۡكُرُواْ مَا فِيهِ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَ ١٧١
وَإِذۡ أَخَذَ رَبُّكَ مِنۢ بَنِيٓ ءَادَمَ مِن ظُهُورِهِمۡ ذُرِّيَّتَهُمۡ وَأَشۡهَدَهُمۡ
عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمۡ أَلَسۡتُ بِرَبِّكُمۡۖ قَالُواْ بَلَىٰ شَهِدۡنَآۚ أَن تَقُولُواْ يَوۡمَ
ٱلۡقِيَٰمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنۡ هَٰذَا غَٰفِلِينَ ١٧٢ أَوۡ تَقُولُوٓاْ إِنَّمَآ أَشۡرَكَ
ءَابَآؤُنَا مِن قَبۡلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةٗ مِّنۢ بَعۡدِهِمۡۖ أَفَتُهۡلِكُنَا
بِمَا فَعَلَ ٱلۡمُبۡطِلُونَ ١٧٣ وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلۡأٓيَٰتِ وَلَعَلَّهُمۡ
يَرۡجِعُونَ ١٧٤ وَٱتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَأَ ٱلَّذِيٓ ءَاتَيۡنَٰهُ ءَايَٰتِنَا فَٱنسَلَخَ
مِنۡهَا فَأَتۡبَعَهُ ٱلشَّيۡطَٰنُ فَكَانَ مِنَ ٱلۡغَاوِينَ ١٧٥ وَلَوۡ شِئۡنَا
لَرَفَعۡنَٰهُ بِهَا وَلَٰكِنَّهُۥٓ أَخۡلَدَ إِلَى ٱلۡأَرۡضِ وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُۚ فَمَثَلُهُۥ
كَمَثَلِ ٱلۡكَلۡبِ إِن تَحۡمِلۡ عَلَيۡهِ يَلۡهَثۡ أَوۡ تَتۡرُكۡهُ
يَلۡهَثۚ ذَّٰلِكَ مَثَلُ ٱلۡقَوۡمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَاۚ فَٱقۡصُصِ
ٱلۡقَصَصَ لَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ ١٧٦ سَآءَ مَثَلًا ٱلۡقَوۡمُ ٱلَّذِينَ
كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَأَنفُسَهُمۡ كَانُواْ يَظۡلِمُونَ ١٧٧ مَن يَهۡدِ ٱللَّهُ
فَهُوَ ٱلۡمُهۡتَدِيۖ وَمَن يُضۡلِلۡ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ١٧٨

(171) Ô Muḥammad, nous avons arraché la montagne puis l’avons soulevée au-dessus des Israélites lorsqu’ils refusèrent ce que leur commandait la Torah. La montagne devint alors tel un nuage qui couvrait leurs têtes et ils acquirent la certitude qu’elle allait tomber sur eux. Ensuite, on leur dit: Prenez ce que Nous vous avons donné avec sérieux, application et détermination et rappelez-vous des jugements qu’Allah vous a prescrits et ne les oubliez pas, allez-vous craindre Allah et agir ainsi?
(172) Ô Muḥammad, rappelle-toi lorsque ton Seigneur fit engendrer des reins des fils d’Adam leur descendance et que de par leur saine nature, ils attestèrent de Sa Seigneurie et qu’Il est leur Créateur et Seigneur. Il leur demanda: Ne suis-je pas votre Seigneur? Tous répondirent: Si, Tu l’es. Il leur dit alors: Nous n’avons fait que vous éprouver et Nous avons obtenu de vous un engagement afin que le Jour de la Résurrection, vous ne reniiez point les preuves d’Allah et disiez que vous n’étiez pas au courant de cela
(173) ou que vous protestiez que ce sont vos ancêtres qui ont violé l’engagement et associé à Allah des divinités et que vous ne faisiez qu’imiter le polythéisme de vos ancêtres. Vous diriez alors: Ô Seigneur, nous reprocheras-Tu ce qu’ont fait nos ancêtres? Ils ont invalidés leurs œuvres en associant des divinités à Allah, Vas-tu nous châtier pour cela? Nous ne sommes coupables d’aucun péché pour avoir imité nos ancêtres.
(174) Nous exposons aux dénégateurs les versets racontant le sort des peuples qui les ont précédés. Vont-ils donc renoncer au polythéisme et adhérer au monothéisme en adorant Allah Seul, conformément à ce qu’ils se sont engagés? (175) Ô Messager, raconte aux Israélites l’histoire d’un homme qui était issu d’eux à qui Nous avions donné Nos versets. Il les assimila et comprit la vérité qu’ils contenaient mais il ne les mit pas en pratique et les délaissa. Satan le rattrapa donc et devint son compagnon rapproché. Il finit par rejoindre le rang des égarés perdus après avoir été du nombre des bien guidés sauvés.
(176) Si Nous avions voulu que ces versets lui soient profitables, Nous l’aurions élevé en lui facilitant de les mettre en pratique et alors il se serait hissé à un rang supérieur. Seulement, lorsqu’il pencha pour les plaisirs de ce bas monde, il choisit la voie qui mène à l’abandon d’Allah, préférant cette vie à l’au-delà, et préférant suivre le faux que son âme a choisi par passion. Dans son l’avidité pour ce monde, il était tel un chien qui halète en permanence, qu’il soit calme ou qu’on l’attaque. Cet exemple convient en effet aux égarés qui démentent nos versets. Ô Messager, raconte-leur ces récits, peut être vont-ils se rappeler et mettre ainsi fin à leur démenti et à leur égarement. (177) Il n’existe pas pire créature que ceux qui démentent Nos arguments et Nos preuves et n’y croient pas. En se comportant de la sorte, ils sont injustes envers eux-mêmes et s’exposent à l’anéantissement.
(178) Celui à qui Allah facilite d’être guidé dans Son droit chemin est véritablement le bien guidé tandis que ceux qu’Il éloigne du droit chemin, leurs parts dans l’au-delà sont considérablement diminuées. Ils perdront leurs personnes et leurs familles le Jour de la Résurrection. Ceci est assurément la perte manifeste.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Les livres célestes ont été révélés afin que soit mis en pratique ce qu’ils commandent, et non afin de n’être que récités et psalmodiés. En effet, se contenter seulement de cela revient à les rejeter. 2- Dès le début de sa formation, Allah créa en l’être humain la capacité de comprendre les preuves de Son Unicité. Si sa saine nature n’est pas corrompue, il est capable de comprendre ces preuves et d’œuvrer selon ce qu’elles impliquent. 3- Les versets contiennent une leçon adressée à ceux à qui il a été facilité de mettre en pratique les versets du Coran afin qu’ils soient conscients de la faveur qui leur est faite et que leurs âmes deviennent plus pures encore. 4- Les versets exposent aux croyants qu’ils doivent s’adresser à Allah afin d’implorer de Lui la guidée et la préservation contre les écarts qui mènent à l’égarement.

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ ۖ لَهُمْ قُلُوبٌ لَّا يَفْقَهُونَ
بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ ءَاذَانٌ لَّا يَسْمَعُونَ بِهَآ ۚ
أُو۟لَٰٓئِكَ كَٱلْأَنْعَٰمِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْغَٰفِلُونَ ١٧٩ وَلِلَّهِ
ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ فَٱدْعُوهُ بِهَا ۖ وَذَرُوا۟ ٱلَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِىٓ أَسْمَٰٓئِهِۦ ۚ
سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ١٨٠ وَمِمَّنْ خَلَقْنَآ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِٱلْحَقِّ
وَبِهِۦ يَعْدِلُونَ ١٨١ وَٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم
مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ١٨٢ وَأُمْلِى لَهُمْ ۚ إِنَّ كَيْدِى مَتِينٌ ١٨٣ أَوَلَمْ
يَتَفَكَّرُوا۟ ۗ مَا بِصَاحِبِهِم مِّن جِنَّةٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ١٨٤
أَوَلَمْ يَنظُرُوا۟ فِى مَلَكُوتِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ ٱللَّهُ
مِن شَىْءٍ وَأَنْ عَسَىٰٓ أَن يَكُونَ قَدِ ٱقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ ۖ فَبِأَىِّ حَدِيثٍۭ
بَعْدَهُۥ يُؤْمِنُونَ ١٨٥ مَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَلَا هَادِىَ لَهُۥ ۚ وَيَذَرُهُمْ
فِى طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ١٨٦ يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلسَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَىٰهَا ۖ
قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ رَبِّى ۖ لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَآ إِلَّا هُوَ ۚ ثَقُلَتْ فِى
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً ۗ يَسْـَٔلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِىٌّ عَنْهَا ۖ
قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ ٱللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ١٨٧

(179) Nous avons créé des djinns et des humains destinés à l'Enfer, parce que Nous savons d'ores et déjà les œuvres qu'ils accompliront. Ils ont des cœurs mais ceux-ci ne leur servent pas à comprendre ce qui leur est profitable ou préjudiciable. Ils ont des yeux mais ceux-ci ne leur servent pas à contempler les signes d'Allah présents dans les créatures vivantes et dans la nature afin d'en déduire des enseignements. Ils ont des oreilles mais celles-ci ne leur servent pas à écouter les versets d'Allah et à les méditer. Ceux qui possèdent ces caractéristiques sont, dans leur absence de raisonnement, tels des animaux. Ils sont mêmes plus égarés que les animaux, puisqu'ils sont irréfléchis et ne croient pas en Allah et au Jour Dernier.
(180) A Allah, exalté soit-Il, appartiennent les Noms les Plus Beaux qui renvoient à Sa Majesté et à Sa Perfection. Implorez-Le donc et faites Son éloge par le biais de ces noms lorsque vous Lui demandez ce que vous désirez. Délaissez ceux qui dévient de la vérité et attribuent ces noms à d'autres qu'Allah, ne les Lui reconnaissent pas, altèrent leur sens ou affirment que d'autres les partagent avec Lui. Nous rétribuerons ceux qui dévient de la vérité de la sorte, d'un châtiment douloureux en réponse à ce qu'ils commettaient.
(181) Parmi ceux que Nous avons créés, il existe un groupe de gens guidés qui appellent les autres vers la vérité et qui eux-mêmes y sont guidés. Ils jugent avec équité et ne font pas preuve d'injustice.
(182) Quant à ceux qui démentent Nos versets, n'y croient pas, et même pire les rejettent, Nous leur ouvrirons les portes de la subsistance, non pas afin de les honorer, mais afin de les conduire graduellement vers leur perte, jusqu'à ce que leur égarement les mène à ce qu'un châtiment s'abatte sur eux par surprise.
(183) Je reporterai Ma punition jusqu'à ce qu'ils croient qu'ils ne seront jamais punis. Forts de cette illusion d'impunité, ils persisteront à démentir et à mécroire. C'est là que Je doublerai leur châtiment. Mon stratagème est certes solide puisque Je leur manifeste de la bienfaisance par laquelle Je les abandonnerai à leur sort.
(184) Ceux-là, qui démentent les versets d'Allah et Son Messager, ne réfléchissent-ils et n'usent-ils pas de leurs raisons pour déduire que Muhammad n'est pas un fou mais qu'il est bel et bien un Messager envoyé par Allah afin de mettre clairement les gens en garde contre Son châtiment.
(185) Ceux-là n'ont-ils pas raisonné et essayé de comprendre ce qu'était le Royaume d'Allah dans les Cieux et sur la Terre? N'ont-ils pas contemplé les animaux, les plantes et les autres êtres qu'Allah a créés? N'ont-ils pas réfléchi sur l'échéance de leurs morts qui pourrait être proche et se repentir avant qu'il ne soit trop tard? S'ils ne croient ni au Coran, ni à la promesse et la menace qu'il contient, en quel autre livre croiront-ils?
(186) Ceux qu'Allah ne guide pas vers la vérité et sont égarés du droit chemin, ne trouveront pas d'autre guide. Il les abandonnera désemparés et égarés dans leur mécréance, et ils ne seront pas capable de se guider vers quoi que ce soit.
(187) Ces dénégateurs obstinés te questionneront au sujet de la Résurrection demandant: Quand aura-t-elle lieu et quand serons-nous au courant de son imminence? Ô Muhammad, répond: Je ne détiens pas la connaissance de la survenue de l'Heure, personne d'autre d'ailleurs ne la détient. Allah Seul en a connaissance et Il ne la divulguera que lorsqu'Il le décidera. Cette connaissance n'est pas connue des habitants des Cieux et de la Terre et l'Heure surviendra par surprise. Ils te questionnent au sujet de l'Heure comme si cela t'importait de savoir quand elle aura lieu. Ils ignorent que, grâce à la parfaite connaissance que tu as de ton Seigneur, tu n'éprouves pas le besoin de t'enquérir à son sujet. Ô Muhammad, dis-leur: La connaissance de l'Heure n'est connue que par Allah Seul, or la plupart des gens ne le savent pas.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Allah créa dans les humains des organes permettant de comprendre et de connaître comme, le cœur, les yeux et les oreilles. Ceux-ci permettent de s'enquérir de ce qui est profitable et de repousser ce qui est préjudiciable. 2- Invoquer Allah par Ses Plus Beaux Noms permet d'être exaucé. On mentionne ainsi un de ces noms selon ce que l'on désire demander. On dira par exemple: Ô Celui qui accepte le repentir (du nom d'Allah `at-tawwâbu), accepte mon repentir. 3- Réfléchir sur l'immensité des Cieux et de la Terre permet de parvenir à la conclusion qu'Allah Seul mérite d'être adoré à l'exclusion de tout autre, et qu'Il est le Seul à avoir tout créé.

قل لا أملك لنفسي نفعا ولا ضرا إلا ما شاء الله ولو كنت
أعلم الغيب لاستكثرت من الخير وما مسني السوء
إن أنا إلا نذير وبشير لقوم يؤمنون ﴿١٨٨﴾ ۞ هو الذي خلقكم الحزب ١٨
من نفس واحدة وجعل منها زوجها ليسكن إليها فلما
تغشاها حملت حملا خفيفا فمرت به فلما أثقلت دعوا
الله ربهما لئن آتيتنا صالحا لنكونن من الشاكرين ﴿١٨٩﴾
فلما آتاهما صالحا جعلا له شركاء فيما آتاهما فتعالى
الله عما يشركون ﴿١٩٠﴾ أيشركون ما لا يخلق شيئا وهم يخلقون
﴿١٩١﴾ ولا يستطيعون لهم نصرا ولا أنفسهم ينصرون ﴿١٩٢﴾
وإن تدعوهم إلى الهدى لا يتبعوكم سواء عليكم أدعوتموهم
أم أنتم صامتون ﴿١٩٣﴾ إن الذين تدعون من دون الله عباد
أمثالكم فادعوهم فليستجيبوا لكم إن كنتم
صادقين ﴿١٩٤﴾ ألهم أرجل يمشون بها أم لهم أيد يبطشون
بها أم لهم أعين يبصرون بها أم لهم آذان يسمعون
بها قل ادعوا شركاءكم ثم كيدون فلا تنظرون ﴿١٩٥﴾

(188) Ô Muhammad, dis: Je n'ai ni le pouvoir de m'attirer un quelconque bien ni d'éloigner de moi un quelconque mal, excepté ce qu'Allah veut. Ce pouvoir n'appartient qu'à Allah. De même, je ne connais que ce qu'Allah m'a appris et ne connais donc pas l'Invisible. D'ailleurs, si je connaissais l'Invisible, je ferais tout pour attirer à moi les avantages et éloigner de moi les préjudices. Ayant la connaissance des choses avant qu'elles ne surviennent, je connaitrais quel serait le devenir de chaque chose. Or, je ne suis qu'un Messager envoyé par Allah: j'avertis les mécréants d'un châtiment douloureux et j'annonce à ceux qui croient que je suis un Messager envoyé par Allah et accordent du crédit à ce que j'apporte, une généreuse récompense.
(189) Ô hommes et femmes, Allah est Celui qui créa une âme, Adam, et créa à partir d'Adam son épouse Ève. En effet, Il la créa à partir d'une de ses côtes afin qu'il trouve auprès d'elle tranquillité et apaisement. Ensuite l'homme eut des rapports charnels avec son épouse. S'en suivit une légère grossesse qui ne faisait ressentir aucune lourdeur a celle-ci et lui permettait de vaquer à ses occupations, puis quand son ventre grossit, les deux époux invoquèrent Allah en demandant: Ô notre Seigneur, si Tu nous donnes un enfant sain et de constitution physique complète, nous serons du nombre de ceux qui sont reconnaissants pour Tes bienfaits.
(190) Puis lorsqu'Allah exauça leur invocation et leur donna un enfant sain comme ils le Lui demandèrent, ceux-ci attribuèrent à Allah des associés et firent de leur enfant le serviteur d'une autre divinité qu'Allah en l'appelant 'Abdu l-Ḥârithi (serviteur d'Al-Ḥârith). Allah est au-dessus de tout associé, Il est le Seul à être le détenteur de l'attribut de la seigneurie et de la divinité. (191) Associent-ils ces idoles et autres divinités à Allah dans l'adoration? Ayant elles-mêmes été créées, comment peuvent-ils les associer à Allah, le Créateur de toute chose? (192) Ces idoles adorées n'ont ni le pouvoir de secourir leurs adorateurs ni de se secourir elles-mêmes. Pourquoi les adorent-ils donc?
(193) Ô polythéistes, si vous appelez ces idoles que vous prenez pour des divinités à la place d'Allah vers la guidée, elles ne vous répondront pas favorablement ni ne vous suivront. Que vous les appeliez ou non, le résultat sera le même, elles ne vous répondront pas car ce ne sont que des objets inertes, dénués de raison, d'ouïe et de vision.
(194) Ô polythéistes, ceux que vous adorez en lieu et place d'Allah ont été créés par Lui et Lui appartiennent. Ils sont donc comme vous, et même pire, votre condition étant meilleure que la leur, car vous êtes vivants: vous parlez, marchez, entendez et voyez tandis que vos idoles en sont incapables. Invoquez-les donc afin qu'elles vous répondent si vous êtes véridiques dans ce que vous leur attribuez. (195) Ces idoles que vous considérez comme des divinités, ont-elles des pieds qui leur permettent de marcher et vaquer à leurs occupations? Ont-elles des mains puissantes qu'elles utilisent pour vous défendre? Ont-elles des yeux qui voient ce qui vous est invisible et vous en font part? Ont-elles des oreilles qui entendent ce qui vous est inaudible pour le porter à votre connaissance? Si elles ne disposent de rien de tout cela, les adorez-vous donc afin qu'elles vous fassent tirer profit d'un avantage ou repoussent de vous une nuisance? Ô Messager, dis à ces polythéistes: Invoquez ceux que vous pensez égaux à Allah et usez de ruse contre moi sans m'accorder de répit.

Quelques enseignements déduits de ces versets: **1-Les versets exposent l'ignorance de ceux qui s'adressent au Prophète et l'invoquent afin qu'ils leur fassent tirer profit d'un avantage ou qu'il repousse d'eux une nuisance. Seulement, il n'a été envoyé qu'afin d'annoncer une bonne annonce aux croyants et d'avertir les mécréants. 2- Allah créa à partir de l'homme, son épouse afin qu'il apprécie sa proximité et qu'elle ne le rebute pas. La finalité de cela étant que l'être humain se reproduise. 3- Il ne convient pas que la meilleure des créatures, la plus parfaite et la plus noble, c'est-à-dire l'être humain, adore de fausses divinités faites de matières viles comme la pierre et le bois. 4- Il incombe à tout être humain doué de raison d'adorer Allah car il est Seul à réaliser ses intérêts religieux par la révélation du Livre, qui renferme d'immenses connaissances en religion, et ses intérêts terrestres, comme l'alliance qu'Allah a passée avec Ses serviteurs pieux et le secours qu'il leur prodigue. Forts de cette alliance et de ce soutien, l'hostilité de leurs ennemis ne les atteint plus.**

إِنَّ وَلِـِّۧيَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي نَزَّلَ ٱلۡكِتَٰبَۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى ٱلصَّٰلِحِينَ
١٩٦ وَٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ مِن دُونِهِۦ لَا يَسۡتَطِيعُونَ نَصۡرَكُمۡ
وَلَآ أَنفُسَهُمۡ يَنصُرُونَ ١٩٧ وَإِن تَدۡعُوهُمۡ إِلَى ٱلۡهُدَىٰ لَا يَسۡمَعُواْۖ
وَتَرَىٰهُمۡ يَنظُرُونَ إِلَيۡكَ وَهُمۡ لَا يُبۡصِرُونَ ١٩٨ خُذِ ٱلۡعَفۡوَ
وَأۡمُرۡ بِٱلۡعُرۡفِ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡجَٰهِلِينَ ١٩٩ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ
مِنَ ٱلشَّيۡطَٰنِ نَزۡغٞ فَٱسۡتَعِذۡ بِٱللَّهِۚ إِنَّهُۥ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ٢٠٠ إِنَّ
ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ إِذَا مَسَّهُمۡ طَٰٓئِفٞ مِّنَ ٱلشَّيۡطَٰنِ تَذَكَّرُواْ
فَإِذَا هُم مُّبۡصِرُونَ ٢٠١ وَإِخۡوَٰنُهُمۡ يَمُدُّونَهُمۡ فِي ٱلۡغَيِّ ثُمَّ
لَا يُقۡصِرُونَ ٢٠٢ وَإِذَا لَمۡ تَأۡتِهِم بِـَٔايَةٖ قَالُواْ لَوۡلَا ٱجۡتَبَيۡتَهَاۚ
قُلۡ إِنَّمَآ أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ مِن رَّبِّيۚ هَٰذَا بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمۡ
وَهُدٗى وَرَحۡمَةٞ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ٢٠٣ وَإِذَا قُرِئَ ٱلۡقُرۡءَانُ
فَٱسۡتَمِعُواْ لَهُۥ وَأَنصِتُواْ لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُونَ ٢٠٤ وَٱذۡكُر رَّبَّكَ
فِي نَفۡسِكَ تَضَرُّعٗا وَخِيفَةٗ وَدُونَ ٱلۡجَهۡرِ مِنَ ٱلۡقَوۡلِ بِٱلۡغُدُوِّ
وَٱلۡأٓصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ ٱلۡغَٰفِلِينَ ٢٠٥ إِنَّ ٱلَّذِينَ عِندَ رَبِّكَ
سجدة لَا يَسۡتَكۡبِرُونَ عَنۡ عِبَادَتِهِۦ وَيُسَبِّحُونَهُۥ وَلَهُۥ يَسۡجُدُونَ ۩ ٢٠٦

196 Celui qui me secourt et m'aide est Celui-là même qui me préserve. Je n'espère donc pas être secouru par autre que Lui ni ne crains l'une de vos idoles. Il est Celui qui me révéla le Coran, une guidée pour les gens et Il est Celui qui se charge de préserver et de secourir Ses serviteurs pieux.

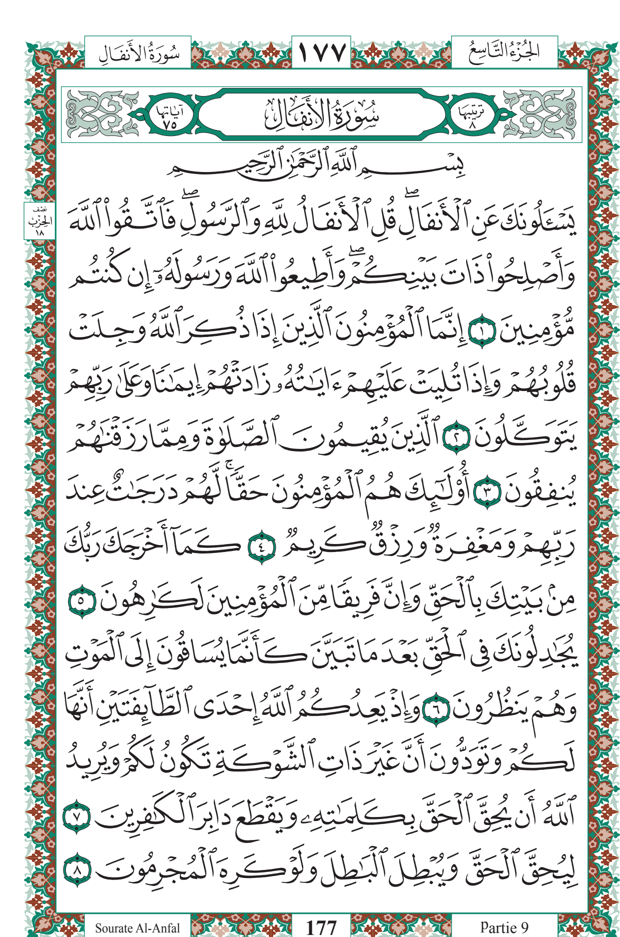
197 Ô polythéistes, celles que vous adorez parmi ces idoles n'ont ni le pouvoir de vous secourir ni le pouvoir de se secourir elles-mêmes. Elles sont par conséquent impuissantes. Pourquoi les invoquez-vous en lieu et place d'Allah?

198 Ô polythéistes, si vous appeliez les idoles que vous adorez en lieu et place d'Allah à la droiture, elles ne vous entendraient pas. Elles vous feraient face avec des yeux façonnés mais inertes et incapables de voir. En effet, les polythéistes fabriquaient des statues de formes humaines ou animales, leur façonnaient des mains, des pieds et des yeux mais ces statues restaient malgré tout inertes, sans vie et sans mouvement.

199 Ô Messager, accepte des gens ce qu'ils peuvent t'offrir ainsi que les œuvres et les vertus qu'ils sont capables d'accomplir et ne les charge pas de ce que leurs natures ne peuvent supporter, car cela les rebuterait. Ordonne les bonnes paroles et les actes agréables. Détourne-toi des ignorants et ne répond pas à leur ignorance par une ignorance égale à la leur. Ainsi, n'offense pas celui qui t'offense et ne prive pas celui qui te prive.

200 Ô Messager, lorsque tu sens que tu subis de Satan une insufflation ou une démotivation à faire le bien, cherche refuge auprès d'Allah et cramponne-toi à Lui car Il est Celui qui entend ce que tu dis et sait lorsque tu cherches refuge auprès de Lui. Par conséquent, Il te protégera de Satan. 201 Lorsqu'ils subissent une insufflation de Satan et commettent un péché, ceux qui craignent Allah se conforment à Ses commandements et délaissent Ses interdits, se rappellent de l'éminence d'Allah, du châtiment qu'Il réserve aux désobéissants et de la récompense qu'Il réserve aux obéissants. Ils se repentent alors et reviennent à leur Seigneur, à la vérité, reprennent conscience et cessent de commettre ce qu'ils commettaient. 202 Quant aux pervers et aux mécréants frères des démons, ceux-ci ne cessent de rajouter, péché après péché, à leur égarement. Les démons ne cessent de tromper et d'égarer les pervers parmi les humains, de leur obéir et de commettre le mal. 203 Ô Messager, lorsque tu apportes un miracle, ils te démentent et se détournent de toi mais si tu ne leur apportes pas de miracle, ils disent: Pourquoi n'inventes-tu pas toi-même un miracle? Ô Messager, dis-leur: Je ne suis pas Celui qui décide ou non d'apporter un miracle. Je ne fais que suivre ce qu'Allah m'a révélé, à savoir ce Coran que je vous récite, dont les versets sont des arguments et des preuves provenant d'Allah votre Créateur et le Gestionnaire de vos affaires, et une orientation et une miséricorde pour Ses serviteurs croyants. Quant aux non croyants, ils sont égarés et malheureux. 204 Lorsque l'on récite le Coran, écoutez, ne parlez pas et ne vous préoccupez pas d'autre chose, peut-être Allah vous fera-t-Il miséricorde? 205 Ô Messager, évoque Allah, ton Seigneur, avec humilité, soumission et crainte. Fais en sorte, que ton invocation soit prononcée d'un ton médian, entre la voix haute et la voix basse, en début et en fin de journée en raison du mérite de ces deux horaires, et ne sois pas du nombre de ceux qui sont inattentifs à l'évocation d'Allah. 206 Ô Messagers, les anges qui se trouvent auprès de ton Seigneur ne dédaignent pas Son adoration. Au contraire, ils s'y soumettent pleinement sans éprouver d'ennui. Ils n'attribuent jamais à Allah ce qui ne Lui sied pas et devant Lui Seul, ils se prosternent.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Il y a dans les versets la bonne annonce faite aux croyants qui suivent le droit chemin de leur Prophète, qu'Allah les secourra tout comme Il secourut son prophète et Ses alliés. 2- Ces versets mentionnent les vertus que doit avoir le serviteur. Il est tenu de pardonner à celui qui lui a fait subir une injustice, de donner à celui qui l'a privé et d'entretenir les liens avec celui qui les a rompus.
3- Lorsque le serviteur est éprouvé par Satan et commet un péché, se rendant ainsi coupable d'un acte illicite ou de l'abandon d'une obligation, il est tenu d'implorer le pardon d'Allah et d'accomplir ce qui a été délaissé ou manqué en se repentant sincèrement et en accomplissant de bonnes œuvres, afin qu'elles effacent les mauvaises.


سُورَةُ الأَنفَالِ ١٧٧ الجُزْءُ التَّاسِعُ

سُورَةُ الأَنفَالِ
آيَاتُهَا ٧٥ — تَرْتِيبُهَا ٨

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب ١٨
يَسۡـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلۡأَنفَالِۖ قُلِ ٱلۡأَنفَالُ لِلَّهِ وَٱلرَّسُولِۖ فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ
وَأَصۡلِحُواْ ذَاتَ بَيۡنِكُمۡۖ وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ إِن كُنتُم
مُّؤۡمِنِينَ ١ إِنَّمَا ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتۡ
قُلُوبُهُمۡ وَإِذَا تُلِيَتۡ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُهُۥ زَادَتۡهُمۡ إِيمَٰنٗا وَعَلَىٰ رَبِّهِمۡ
يَتَوَكَّلُونَ ٢ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡ
يُنفِقُونَ ٣ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ حَقّٗاۚ لَّهُمۡ دَرَجَٰتٌ عِندَ
رَبِّهِمۡ وَمَغۡفِرَةٞ وَرِزۡقٞ كَرِيمٞ ٤ كَمَآ أَخۡرَجَكَ رَبُّكَ
مِنۢ بَيۡتِكَ بِٱلۡحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقٗا مِّنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ لَكَٰرِهُونَ ٥
يُجَٰدِلُونَكَ فِي ٱلۡحَقِّ بَعۡدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى ٱلۡمَوۡتِ
وَهُمۡ يَنظُرُونَ ٦ وَإِذۡ يَعِدُكُمُ ٱللَّهُ إِحۡدَى ٱلطَّآئِفَتَيۡنِ أَنَّهَا
لَكُمۡ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيۡرَ ذَاتِ ٱلشَّوۡكَةِ تَكُونُ لَكُمۡ وَيُرِيدُ
ٱللَّهُ أَن يُحِقَّ ٱلۡحَقَّ بِكَلِمَٰتِهِۦ وَيَقۡطَعَ دَابِرَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٧
لِيُحِقَّ ٱلۡحَقَّ وَيُبۡطِلَ ٱلۡبَٰطِلَ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡمُجۡرِمُونَ ٨

Sourate Al-Anfal 177 Partie 9

Sourate 8: AL-ANFAL (LE BUTIN)

75 versets - Médinoise

Principale visée de cette sourate:

Elle expose les jugements concernant le jihâd et les causes qui mènent à la victoire ou à la défaite à travers l'exemple de la Bataille de Badr.

Exégèse:

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô Messager, tes Compagnons te demandent comment tu répartis le butin et au profit de qui reviennent ses parts? Ô Messager, réponds-leur: Le butin appartient à Allah et à Son Messager et c'est à eux qu'il revient de décider comment en disposer et comment le partager. Vous n'êtes donc tenus que d'obéir et de vous soumettre. Craignez donc Allah, ô croyants, en vous conformant à Ses commandements et en délaissant Ses interdits. Rétablissez les liens qui se sont rompus entre vous en faisant preuve de bonne entente, d'amitié, d'un bon comportement et en pardonnant. Obéissez à Allah et à Son Messager si vous êtes véritablement croyants, puisque la foi exhorte à obéir et à ne pas désobéir. Cette question sur la répartition du butin fut posée par les Compagnons suite à la Bataille de Badr. (2) Les véritables croyants sont ceux qui, lorsque leur sont récités les versets d'Allah, méditent sur leur sens et voient leur foi augmenter. Ils ne s'en remettent qu'à leur Seigneur quand ils désirent obtenir quelques avantages et éloigner les préjudices. (3) Ils sont assidus dans leurs prières, qu'ils accomplissent de manière complète et à l'heure, et prélèvent de ce dont Nous les avons pourvus les dépenses obligatoires et recommandées. (4) Ceux qui possèdent ces caractéristiques sont les véritables croyants puisqu'ils combinent les qualités apparentes de la foi et de l'Islam. Ils auront pour rétribution des degrés élevés auprès de leur Seigneur, un pardon de leurs péchés et les délices que leur réserve Allah. (5) De la même façon qu'Allah ne vous a pas chargés de partager le butin entre vous après que vous vous soyez querellés à ce sujet et qu'il en ait fait une prérogative incombant à Allah et à Son Messager, ton Seigneur t'ordonna ô Messager, par le biais de la Révélation de sortir de Médine afin d'aller à la rencontre des polythéistes, malgré la répulsion qu'exprimait un groupe de croyants qui ne voulaient pas sortir. (6) Ô Messager, ce groupe de croyants négocient avec toi afin de ne pas combattre les polythéistes dès qu'ils ont compris que ce combat aura bien lieu. C'est comme si on les conduisait à la mort et qu'ils la voyaient de leurs propres yeux, tellement la répulsion qu'ils avaient de sortir combattre était intense. Ils ne s'étaient pas préparés au combat et n'avaient pas fait les préparatifs nécessaires. (7) Ô vous les croyants qui tentez de négocier avec le Prophète, rappelez-vous lorsqu'Allah vous promit la victoire contre l'un des deux groupes de polythéistes: soit la caravane, dont vous convoitiez les richesses qu'elle transportait et que vous espériez vous les partager comme butin, soit le combat par les armes duquel vous sortiriez victorieux. Vous désiriez plutôt vous emparer de la caravane en raison de la facilité qu'offrait cette victoire, que vous pouviez remporter sans coup férir. Mais Allah désire faire triompher la vérité et vous ordonne de combattre afin que des puissants de Quraych soient tués et que soit capturé un grand nombre d'entre eux, et que la force de l'Islam se manifeste clairement. (8) Ceci, afin qu'Allah fasse triompher la vérité et accorde la victoire à l'Islam et à ses adeptes. Cette victoire prouvera la véracité de cette religion, invalidera le faux et prouvera sa fausseté. Même si les polythéistes détestent cela, Allah le mettra bel et bien en évidence.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Le serviteur se doit d'entretenir sa foi et de faire en sorte qu'elle augmente. En effet, la foi peut augmenter et diminuer. Elle augmente lorsque l'on est obéissant et diminue lorsque l'on est désobéissant. 2- La discussion est justifiée et bénéfique lorsque la vérité n'est pas clairement définie et qu'il y a des ambigüités. En revanche, on se doit d'obéir et se soumettre lorsqu'elle est clairement intelligible. 3- Il revient au Prophète de partager le butin et les décisions concernant ce partage ne reviennent qu'à Allah et à Son Messager. 4- La victoire des croyants, afin de faire triompher la vérité et d'invalider le faux, fut voulue par Allah.

إِذۡ تَسۡتَغِيثُونَ رَبَّكُمۡ فَٱسۡتَجَابَ لَكُمۡ أَنِّي مُمِدُّكُم بِأَلۡفٖ
مِّنَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ مُرۡدِفِينَ ٩ وَمَا جَعَلَهُ ٱللَّهُ إِلَّا بُشۡرَىٰ
وَلِتَطۡمَئِنَّ بِهِۦ قُلُوبُكُمۡۚ وَمَا ٱلنَّصۡرُ إِلَّا مِنۡ عِندِ ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ١٠ إِذۡ يُغَشِّيكُمُ ٱلنُّعَاسَ أَمَنَةٗ مِّنۡهُ وَيُنَزِّلُ
عَلَيۡكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ لِّيُطَهِّرَكُم بِهِۦ وَيُذۡهِبَ عَنكُمۡ
رِجۡزَ ٱلشَّيۡطَٰنِ وَلِيَرۡبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمۡ وَيُثَبِّتَ بِهِ ٱلۡأَقۡدَامَ
١١ إِذۡ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ أَنِّي مَعَكُمۡ فَثَبِّتُواْ ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْۚ سَأُلۡقِي فِي قُلُوبِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ ٱلرُّعۡبَ فَٱضۡرِبُواْ
فَوۡقَ ٱلۡأَعۡنَاقِ وَٱضۡرِبُواْ مِنۡهُمۡ كُلَّ بَنَانٖ ١٢ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ
شَآقُّواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥۚ وَمَن يُشَاقِقِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَإِنَّ ٱللَّهَ
شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ١٣ ذَٰلِكُمۡ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلۡكَٰفِرِينَ
عَذَابَ ٱلنَّارِ ١٤ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا لَقِيتُمُ ٱلَّذِينَ
كَفَرُواْ زَحۡفٗا فَلَا تُوَلُّوهُمُ ٱلۡأَدۡبَارَ ١٥ وَمَن يُوَلِّهِمۡ يَوۡمَئِذٖ
دُبُرَهُۥٓ إِلَّا مُتَحَرِّفٗا لِّقِتَالٍ أَوۡ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٖ فَقَدۡ بَآءَ
بِغَضَبٖ مِّنَ ٱللَّهِ وَمَأۡوَىٰهُ جَهَنَّمُۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ١٦

(9) Rappelez-vous le jour de la Bataille de Badr lorsque vous avez imploré le secours d'Allah contre votre ennemi.
Il vous exauça en disant: Ô croyants, je vous aiderai en vous envoyant un renfort de mille anges se relayant les uns à la suite des autres.

(10) Allah ne fit de ce renfort d'anges qu'une annonce réjouissante pour vous, ô croyants, afin que vous ayez le dessus sur votre ennemi. Ce renfort visait aussi à apaiser vos cœurs persuadés de triompher. En effet, la victoire n'est jamais due au nombre et à l'équipement mais au secours d'Allah. Allah est certes Tout Puissant dans Son Royaume, personne ne Lui tient tête. Il est Sage dans ce qu'Il prescrit et dans ce qu'Il prédestine.

(11) Ô croyants, rappelez-vous lorsqu'Allah fit en sorte que vous vous assoupissiez afin que vous vous sentiez en sécurité et ne ressentiez plus la peur que vous inspirait votre ennemi. Il fit descendre sur vous une pluie du Ciel afin de vous purifier de vos souillures, de vous défaire des insufflations de Satan, de raffermir vos cœurs et vos corps lorsque vous avez rencontré l'ennemi. Il a également raffermi vos pas en durcissant le sol sablonneux pour que vos pieds ne s'y enfoncent pas.

(12) Lorsque ton Seigneur, ô Prophète, révéla ce qui suit aux anges qu'Il envoya en renfort aux croyants à Badr: Ô anges, Je suis avec vous, Je vous secourrai et vous soutiendrai. Renforcez donc la détermination des croyants à combattre leur ennemi. Je susciterai également une terreur terrible dans les cœurs de ceux qui mécroient. Ô croyants, frappez donc de vos sabres le cou des mécréants pour les tuer et frappez leurs articulations ainsi que leurs membres afin qu'ils ne puissent plus vous combattre.

(13) Cette tuerie et ces mutilations que subissent les mécréants ne sont dus qu'à l'opposition qu'ils ont manifestée à Allah et à Son Messager. Ils ne se sont pas conformés à Leurs commandements ni n'ont délaissé Leurs interdits. Quiconque s'oppose à Allah et à Son Messager en ne leur obéissant pas, trouvera Allah terrible en châtiment dans ce bas monde. La mort et la captivité seront leur devenir, et dans l'au-delà ils seront châtiés par le Feu.

(14) Ô opposants à Allah et à Son Messager, goûtez au châtiment qui vous a d'ores et déjà été annoncé dans ce bas monde et vous subirez le châtiment du Feu dans l'au-delà si vous mourrez fidèles à votre mécréance et ne renoncez pas à votre entêtement.

(15) Ô vous qui croyez en Allah et suivez Son Messager, lorsque vous affrontez les polythéistes en combat rapproché, ne les fuyez pas en leur tournant le dos, mais restez plutôt fermes face à eux et endurez patiemment cet affrontement car Allah vous secourt et vous soutient.

(16) Quiconque leur tourne le dos et les fuit méritera et récoltera la colère d'Allah, à moins que cette fuite soit un repli tactique qui a pour but de les surprendre en les réattaquant ou pour rallier un autre groupe de croyants. La demeure de celui qui fuit, sera l'Enfer dans l'au-delà. Et que ce qu'il récoltera est exécrable !

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Ces versets expliquent la sollicitude d'Allah envers Ses serviteurs croyants et comment Il leur facilite ce qui leur permet de renforcer leur foi et raffermir leurs pas, et les débarrasse de ce qui est détestable et des insufflations diaboliques. 2- La victoire n'est détenue que par Allah et ne provient que de Lui. Elle n'est pas dépendante d'un effectif nombreux ou d'équipements sophistiqués même si ces deux facteurs ont également leur importance. 3- Déserter le champ de bataille et le combat sans excuse fait partie des plus graves péchés. 4- Les versets enseignent aux croyants les règles du combat. Citons parmi elles: l'obéissance à Allah et au Messager, la fermeté face à l'ennemi, la patience durant l'affrontement et l'évocation abondante d'Allah.

فَلَمۡ تَقۡتُلُوهُمۡ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ قَتَلَهُمۡۚ وَمَا رَمَيۡتَ إِذۡ رَمَيۡتَ
وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ رَمَىٰ وَلِيُبۡلِيَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ مِنۡهُ بَلَآءً حَسَنًاۚ
إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٞ ١٧ ذَٰلِكُمۡ وَأَنَّ ٱللَّهَ مُوهِنُ كَيۡدِ
ٱلۡكَٰفِرِينَ ١٨ إِن تَسۡتَفۡتِحُواْ فَقَدۡ جَآءَكُمُ ٱلۡفَتۡحُۖ وَإِن
تَنتَهُواْ فَهُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡۖ وَإِن تَعُودُواْ نَعُدۡ وَلَن تُغۡنِيَ عَنكُمۡ
فِئَتُكُمۡ شَيۡـٔٗا وَلَوۡ كَثُرَتۡ وَأَنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ١٩
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَا تَوَلَّوۡاْ عَنۡهُ
وَأَنتُمۡ تَسۡمَعُونَ ٢٠ وَلَا تَكُونُواْ كَٱلَّذِينَ قَالُواْ سَمِعۡنَا وَهُمۡ
لَا يَسۡمَعُونَ ٢١ ۞ إِنَّ شَرَّ ٱلدَّوَآبِّ عِندَ ٱللَّهِ ٱلصُّمُّ ٱلۡبُكۡمُ
ٱلَّذِينَ لَا يَعۡقِلُونَ ٢٢ وَلَوۡ عَلِمَ ٱللَّهُ فِيهِمۡ خَيۡرٗا لَّأَسۡمَعَهُمۡۖ
وَلَوۡ أَسۡمَعَهُمۡ لَتَوَلَّواْ وَّهُم مُّعۡرِضُونَ ٢٣ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ ٱسۡتَجِيبُواْ لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمۡ لِمَا يُحۡيِيكُمۡۖ
وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ يَحُولُ بَيۡنَ ٱلۡمَرۡءِ وَقَلۡبِهِۦ وَأَنَّهُۥٓ إِلَيۡهِ
تُحۡشَرُونَ ٢٤ وَٱتَّقُواْ فِتۡنَةٗ لَّا تُصِيبَنَّ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ
مِنكُمۡ خَآصَّةٗۖ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ٢٥

الحزب ١٨

(17) Ô croyants, ce n'est pas votre force et votre puissance qui a fait que vous ayez tué vos ennemis lors de la Bataille de Badr mais c'est grâce à Allah que vous avez réussi à les tuer. Ô Prophète, ce n'est pas toi qui as atteint les polythéistes lorsque tu as lancé sur eux une poignée de terre, mais c'est Allah qui a fait que cette poignée de terre atteigne sa cible. En donnant la victoire aux croyants sur leur ennemi malgré leur faible nombre et le peu d'équipement qu'ils avaient, Allah les éprouva afin de connaitre ceux qui Lui sont reconnaissants. Allah écoute vos invocations et vos paroles. Il connaît vos œuvres et sait ce qui est dans votre intérêt. (18) Ce revers infligé aux polythéistes et la poignée de terre lancée dans leur direction qui a participé à leur défaite et à leur fuite, ainsi que le bienfait accordé aux croyants en les faisant triompher de leurs ennemis, tout cela provient d'Allah et Allah rend inefficace le stratagème que les mécréants ourdissent contre l'Islam. (19) Ô polythéistes, vous qui demandiez qu'Allah abatte son châtiment et Sa colère sur les transgresseurs injustes, Allah a certes accédé à votre demande en vous infligeant une punition qui sera une leçon pour les pieux. Si vous cessez de formuler cette demande, cela est meilleur pour vous car il se peut qu'Il vous accorde un délai et ne hâte pas Sa vengeance contre vous. Si malgré tout vous la formulez de nouveau et reprenez le combat contre les croyants, Nous vous ferons de nouveau subir ce châtiment et Nous secourrons les croyants. Ni votre effectif ni vos alliés même nombreux et bien équipés, ne vous seront d'une quelconque utilité contre un faible nombre de croyants car Allah est avec eux, les secourt et les soutient. Or celui avec qui Allah est ne peut être vaincu. (20) Ô vous qui croyez en Allah et suivez Son Messager, obéissez à Allah et obéissez à Son Messager en vous conformant à Ses commandements et en délaissant Ses interdits et ne vous détournez pas de lui en désobéissant à Ses ordres et en commettant Ses interdits, alors que vous sont récités les versets d'Allah et que vous les écoutez. (21) Ô croyants, ne soyez pas comme les hypocrites et les polythéistes qui, lorsqu'on leur récite les versets d'Allah, disent: Nos oreilles ont entendu ce qui nous a été récité du Coran. Seulement, ils n'écoutent pas pour méditer et en déduire des enseignements… Dommage, car cela rendrait cette écoute bénéfique pour eux. (22) Pour Allah, les pires des cratures marchant sur la surface de la Terre sont les sourds qui n'écoutent pas de bonne foi la vérité, et les muets qui ne la disent pas. Ceux-là ne comprennent rien des commandements et interdits prescrit par Allah. (23) Si Allah avait reconnu en ces polythéistes dénégateurs quelque bien, Il leur aurait fait écouter le Coran de manière à ce que leur écoute soit bénéfique pour eux et aurait fait qu'ils comprennent les arguments et les preuves qu'il contient. Seulement, Il ne reconnut aucun bien en eux. Et s'Il leur avait imposé et décrété qu'ils écoutent, leur entêtement les aurait empêchés de croire. (24) Ô vous qui croyez en Allah et suivez Son Messager, répondez favorablement à Allah et à Son Messager lorsque celui-ci vous appelle à la vérité, en obéissant à ce qu'Allah et Son Messager ordonnent et en délaissant ce qu'Ils interdisent. Soyez convaincus qu'Allah a le pouvoir sur toute chose. Il a ainsi entre autres le pouvoir de s'interposer entre vous et la vérité que vous refusez, ne vous permettant alors pas de la suivre lorsque vous le voudrez. Empressez-vous donc d'y souscrire et soyez certains que c'est vers Allah Seul que vous serez rassemblés le Jour de la Résurrection et qu'Il vous rétribuera pour les œuvres que vous aurez accomplies dans ce bas monde. (25) Ô croyants, prenez garde à un châtiment qui ne s'abat pas seulement sur les désobéissants parmi vous mais sur tous sans distinction. Ceci aura lieu lorsque l'injustice sera maitre et qu'elle ne sera pas reformée. Soyez persuadés qu'Allah punit durement ceux qui lui désobéissent. Prenez donc garde à ne pas lui désobéir.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Celui avec qui Allah est sort victorieux même s'il est faible et que ceux de son camp sont peu nombreux. Cette présence d'Allah dépend des œuvres que les croyants accomplissent et de l'intensité de leur foi. 2- Il est demandé au croyant de mobiliser les moyens matériels et de s'acquitter de ce qui est demandé par Allah puis de s'en remettre à Lui et de Lui déléguer son affaire. Quant aux résultats et à l'atteinte des objectifs, cela est du ressort d'Allah. 3- Il y a la preuve dans ces versets qu'Allah prive de foi et de bonnes choses ceux qui n'ont en eux aucune part de bien. Il s'agit de ceux dont la foi ne les purifie pas ni ne donne ses fruits. 4- Le serviteur est tenu de réciter fréquemment cette invocation: Ô Celui qui fait changer l'état des cœurs, raffermis mon cœur dans Ta religion. Ô Celui qui oriente les cœurs, oriente mon cœur vers Ton obéissance.

5- Allah ordonna aux croyants de ne pas accepter que parmi eux, soit commis ce qui est blâmable. Sinon, ils risquent eux aussi de faire partie de ceux sur qui s'abat le châtiment.

وَٱذۡكُرُوٓاْ إِذۡ أَنتُمۡ قَلِيلٞ مُّسۡتَضۡعَفُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ تَخَافُونَ
أَن يَتَخَطَّفَكُمُ ٱلنَّاسُ فَـَٔاوَىٰكُمۡ وَأَيَّدَكُم بِنَصۡرِهِۦ وَرَزَقَكُم
مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ٢٦ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
لَا تَخُونُواْ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ وَتَخُونُوٓاْ أَمَٰنَٰتِكُمۡ وَأَنتُمۡ تَعۡلَمُونَ
٢٧ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّمَآ أَمۡوَٰلُكُمۡ وَأَوۡلَٰدُكُمۡ فِتۡنَةٞ وَأَنَّ ٱللَّهَ
عِندَهُۥٓ أَجۡرٌ عَظِيمٞ ٢٨ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِن تَتَّقُواْ
ٱللَّهَ يَجۡعَل لَّكُمۡ فُرۡقَانٗا وَيُكَفِّرۡ عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ
وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡۗ وَٱللَّهُ ذُو ٱلۡفَضۡلِ ٱلۡعَظِيمِ ٢٩ وَإِذۡ يَمۡكُرُ بِكَ
ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لِيُثۡبِتُوكَ أَوۡ يَقۡتُلُوكَ أَوۡ يُخۡرِجُوكَۚ وَيَمۡكُرُونَ
وَيَمۡكُرُ ٱللَّهُۖ وَٱللَّهُ خَيۡرُ ٱلۡمَٰكِرِينَ ٣٠ وَإِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ
ءَايَٰتُنَا قَالُواْ قَدۡ سَمِعۡنَا لَوۡ نَشَآءُ لَقُلۡنَا مِثۡلَ هَٰذَآ إِنۡ هَٰذَآ
إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٣١ وَإِذۡ قَالُواْ ٱللَّهُمَّ إِن كَانَ هَٰذَا
هُوَ ٱلۡحَقَّ مِنۡ عِندِكَ فَأَمۡطِرۡ عَلَيۡنَا حِجَارَةٗ مِّنَ ٱلسَّمَآءِ
أَوِ ٱئۡتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٖ ٣٢ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمۡ وَأَنتَ
فِيهِمۡۚ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ مُعَذِّبَهُمۡ وَهُمۡ يَسۡتَغۡفِرُونَ ٣٣

(26) Ô croyants, rappelez-vous lorsque vous étiez peu nombreux à la Mecque et que ses habitants vous persécutaient et vous dominaient. Vous redoutiez que vos ennemis ne vous saisissent soudainement mais Allah vous donna un asile où vous réfugier –Médine. Son secours vous renforça contre vos ennemis lors des combats –comme à Badr– et Il vous fit don de bonnes choses comme de pouvoir vous partager les butins que vous preniez à vos ennemis. Allez-vous être reconnaissants pour les bienfaits qu'Allah vous accorde? Il vous en accordera plus encore, mais si vous Le reniez, Il vous les retirera et vous châtiera.
(27) Ô vous qui croyez en Allah et suivez son Messager, ne trahissez pas Allah et Son Messager en vous abstenant de vous conformer à ses commandements et en commettant Ses interdits. Ne trahissez pas la religion et les dépôts que l'on vous confie, alors que vous savez que vous commettez une trahison. Vous feriez alors partie des traîtres. Puis sachant que l'amour des biens et des enfants pouvait inciter le serviteur à commettre des trahisons, Allah révéla que ces bienfaits étaient des tests en disant:
(28) Ô croyants, sachez que vos biens et vos enfants ne sont qu'une épreuve et un test de la part d'Allah. Faites attention, car ceux-ci pourraient vous détourner d'œuvrer pour l'au-delà et vous faire commettre des trahisons. Sachez qu'il y a auprès d'Allah une immense récompense. Ne la manquez donc pas en ne vous préoccupant pas seulement de vos richesses et de vos enfants et en ne commettant aucun acte de trahison à cause d'eux.
(29) Ô vous qui croyez en Allah et suivez Son Messager, sachez que si vous craignez Allah, vous conformez à Ses commandements et délaissez ses interdits, Il vous accordera la faculté de discerner le vrai du faux, que vous ne confondrez plus alors. En outre, Il effacera les mauvaises œuvres que vous aurez commises et pardonnera vos péchés. Allah est le Détenteur de la grâce suprême et l'une des expressions de cette grâce est le Paradis qu'Il a préparé à l'intention de Ses serviteurs pieux. (30) Ô Messager, rappelle-toi lorsque les polythéistes se sont ligués et ont complotés contre toi afin de te capturer, te tuer ou t'exiler vers un autre pays. Ils manigancent contre toi, mais Allah fait en sorte que leur manigance se retourne contre eux. Allah élabore en effet des stratagèmes et nul n'est meilleur que Lui dans ce domaine. (31) Lorsque Nos versets leur sont récités, ils disent en faisant preuve d'un refus entêté et en dédaignant la vérité: Nous avons déjà entendu cela auparavant. Si nous voulions réciter quelque chose de semblable à ce Coran, nous pourrions le faire, mais ce Coran n'est que mythes anciens et nous n'y croirons pas. (32) Ô Messager, rappelle-toi lorsque les polythéistes dirent: Ô Allah, si ce que Muḥammad apporte est la vérité, fais alors tomber du Ciel sur nous des pierres qui nous anéantissent ou abats sur nous un châtiment terrible. Ils exagérèrent dans la dénégation et le déni en disant cela. (33) Allah ne châtiera pas ton peuple, que ses membres soient musulmans ou de futurs musulmans, en les exterminant alors que tu vis parmi eux. Ta présence parmi eux les met à l'abri du châtiment. Allah ne les châtiera pas non plus alors qu'ils implorent le pardon d'Allah pour leurs péchés.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-La gratitude est un immense bienfait qui fait augmenter la grâce d'Allah, et a contrario, les bienfaits diminuent si on ne fait preuve d'aucune gratitude.
2- La loyauté détermine l'état de droiture dans lequel se trouvent les musulmans, dès lors qu'ils y sont fidèles et en font un trait de caractère. Elle est une preuve de l'intégrité de l'âme et de la modération des œuvres qu'elle accomplit.
3- La récompense qu'il y a auprès d'Allah, pour avoir renoncé à ce qui est défendu, vaut mieux que les avantages qui résultent d'agissements défendus accompli en faveur de ses biens et de ses enfants. 4- Les versets prouvent combien est faible l'esprit de ceux qui se détournent de la religion, puisqu'ils ne pensent pas à demander: Ô Allah, si cette religion provient de Toi, et est effectivement la vérité, guide-nous à elle. 5- Les versets indiquent le mérite et la bénédiction qu'il y a à implorer le pardon et que cette imploration est un rempart contre le châtiment.

وَمَا لَهُمۡ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ ٱللَّهُ وَهُمۡ يَصُدُّونَ عَنِ ٱلۡمَسۡجِدِ
ٱلۡحَرَامِ وَمَا كَانُوٓاْ أَوۡلِيَآءَهُۥٓۚ إِنۡ أَوۡلِيَآؤُهُۥٓ إِلَّا ٱلۡمُتَّقُونَ
وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ٣٤ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمۡ
عِندَ ٱلۡبَيۡتِ إِلَّا مُكَآءٗ وَتَصۡدِيَةٗۚ فَذُوقُواْ ٱلۡعَذَابَ
بِمَا كُنتُمۡ تَكۡفُرُونَ ٣٥ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يُنفِقُونَ
أَمۡوَٰلَهُمۡ لِيَصُدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ فَسَيُنفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ
عَلَيۡهِمۡ حَسۡرَةٗ ثُمَّ يُغۡلَبُونَۗ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ
يُحۡشَرُونَ ٣٦ لِيَمِيزَ ٱللَّهُ ٱلۡخَبِيثَ مِنَ ٱلطَّيِّبِ وَيَجۡعَلَ
ٱلۡخَبِيثَ بَعۡضَهُۥ عَلَىٰ بَعۡضٖ فَيَرۡكُمَهُۥ جَمِيعٗا فَيَجۡعَلَهُۥ
فِي جَهَنَّمَۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ٣٧ قُل لِّلَّذِينَ
كَفَرُوٓاْ إِن يَنتَهُواْ يُغۡفَرۡ لَهُم مَّا قَدۡ سَلَفَ وَإِن يَعُودُواْ
فَقَدۡ مَضَتۡ سُنَّتُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٣٨ وَقَٰتِلُوهُمۡ حَتَّىٰ
لَا تَكُونَ فِتۡنَةٞ وَيَكُونَ ٱلدِّينُ كُلُّهُۥ لِلَّهِۚ فَإِنِ
ٱنتَهَوۡاْ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِمَا يَعۡمَلُونَ بَصِيرٞ ٣٩ وَإِن تَوَلَّوۡاْ
فَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ مَوۡلَىٰكُمۡۚ نِعۡمَ ٱلۡمَوۡلَىٰ وَنِعۡمَ ٱلنَّصِيرُ ٤٠

(34) Pour quelle raison le châtiment sera-t-il éloigné d'eux alors qu'ils ont commis ce qui impose d'être châtiés comme d'interdire aux gens d'accomplir la circumambulation [autour de la Ka'ba] et de prier dans la Maison Sacrée? Les polythéistes ne sont pas les alliés d'Allah… Seuls les pieux, qui le craignent, se conforment à Ses commandements et délaissent Ses interdits, sont Ses alliés. Or, la plupart des polythéistes croient être les alliés d'Allah alors que ce n'est pas le cas. (35) La prière des polythéistes près de la Maison Sacrée n'est faite que de sifflements et de battements de mains. Ô polythéistes, le jour de la Bataille de Badr, vous goûterez à la mort et à la captivité pour avoir mécru en Allah et avoir traité Son Messager de menteur.

(36) Ceux qui mécroient en Allah et dépensent de leurs richesses afin d'empêcher les gens d'accéder à la religion d'Allah, n'atteindront pas cette finalité malgré ces dépenses et ce qu'ils appellent de leurs vœux ne se réalisera pas. Or, la conséquence de ces dépenses, sera qu'ils se plaindront de les avoir vainement perdues et ne pas avoir atteint le but pour lequel elles ont été faites. Et par la suite, ils seront vaincus par les musulmans. Ceux qui mécroient en Allah seront poussés vers l'Enfer le Jour de la Résurrection et ils y entreront afin d'y demeurer éternellement.

(37) Les mécréants qui dépensent leurs richesses afin d'éloigner les gens du sentier d'Allah seront poussés vers l'Enfer afin qu'Allah sépare le camp impur des mécréants du camp pur des croyants et afin qu'Il amoncelle toutes les personnes, les œuvres et les biens qui sont impurs, en un tas qu'Il jettera dans le Feu de l'Enfer. Voilà les perdants qui auront, le Jour de la Résurrection, mené leurs propres personnes et leurs familles à la perdition. (38) Ô Messager, dis à ceux parmi les tiens qui mécroient en Allah et en Son Messager: S'ils cessent de mécroire en Allah et en Son Messager et d'éloigner de Son sentier ceux qui croient en Lui, alors Il leur pardonnera leurs péchés passés. En effet, la conversion à l'Islam efface les péchés passés. En revanche, s'ils retournent à leur mécréance alors Allah a, de tout temps, hâté la punition de ceux qui ne croient pas et persistent dans leur mécréance. (39) Ô croyants, combattez vos ennemis, les mécréants, afin qu'il n'y ait plus de polythéisme, qu'on n'éloigne plus les musulmans de la religion d'Allah et que la religion et l'obéissance soient dues à Allah Seul, sans que rien ne Lui soit associé. Si les mécréants cessent d'être des polythéistes et d'éloigner les gens de l'Islam, laissez-les alors, car Allah connait leurs œuvres et rien ne Lui en échappe.

(40) S'ils tournent le dos à l'ordre qu'on leur donne d'arrêter de mécroire et de cesser d'éloigner les gens du sentier d'Allah, soyez persuadés ô croyants, qu'Allah vous secourra contre eux. Existe-t-il meilleur Maître que Lui pour celui qui Le prend pour maître et existe-t-il meilleur Secoureur que Lui pour celui à qui Il accorde Son secours? En effet, celui avec lequel Il s'allie réussit, et celui qu'Il secourt sort victorieux.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Eloigner les gens de la Mosquée Sacrée est un très grave crime. Ceux qui le commettent méritent d'être châtiés dans ce bas monde avant l'au-delà.

2- Entretenir et administrer la Mosquée Sacrée est un honneur que seuls les alliés pieux d'Allah méritent.

3- Il y a dans les versets un avertissement adressé aux mécréants et la promesse qu'ils ne récolteront rien des dépenses qu'ils font de leurs richesses et que celles-ci les empliront de complaintes et de regrets.

4- L'appel d'Allah aux mécréants de se repentir et d'avoir la foi leur est adressé malgré l'obstination persistante à s'y refuser qui est la leur.

5- Celui dont l'allié et le secoureur est Allah n'a rien à craindre, tandis que celui dont Allah est l'ennemi n'a avec lui aucune puissance.